

Aula 03

PRF (Policial) Inglês - 2023 (Pré-Edital)

Autor:
Ena Smith

Índice

1) AULA 03 TEORIA	3
2) AULA 03 PMCBMQC	39

AULA 03

SUMÁRIO RESUMIDO	PÁGINA
Conjunções	2
Verbos Frasais	5
Verbos Auxiliares	12
Verbos Modais	21
Resumo da Aula	37

CONJUNÇÕES

As conjunções (**conjunctions**) são palavras que precisam juntar-se a outras. A principal função delas é conectar duas partes diferentes de uma frase, de uma lista, dois adjetivos, etc. Existem três tipos diferentes de conjunções, vamos começar pelas menores.

1.1. Conjunções Coordenativas

As conjunções coordenativas são conjunções pequenas e simples. Mas que têm um importante papel no texto e consequentemente na interpretação. São elas:

And (e), but (mas), nor (nem), yet (no entanto), or (ou), for (para), so (então)

As conjunções *And* (para listar itens ou ideias), *But* (para fazer um contraste entre ideias ou fatos) e *Or* (para discutir alternativas) são as principais e ligam duas orações independentes formando uma só. Orações independentes são aquelas que por si só já tem uma ideia completa, não precisam de outra oração. As conjunções coordenativas podem também conectar itens em uma lista, ou quaisquer outras palavras, deixando os dois lados iguais. Veja os exemplos abaixo.

He already bought two dogs this month. Now he wants a cat.

Ele já comprou dois cães esse mês. Agora ele quer um gato.

He already bought two dogs this month and now he wants a cat.

Ele já comprou dois cães esse mês e agora ele quer um gato.

She had a bad headache yesterday. She still went to the meeting.

Ela teve uma dor de cabeça ontem. Ela ainda foi para a reunião.

She had a bad headache yesterday, but she still went to the meeting.

Ela teve uma dor de cabeça ontem, mas ela ainda foi para a reunião.

We can order meat. We can order seafood.

Podemos pedir carne. Podemos pedir frutos do mar.

We can order meat, or we can order seafood.

Podemos pedir carne, ou podemos pedir frutos do mar.

1.2. Conjunções Subordinadas

As conjunções subordinadas estabelecem uma relação entre a oração subordinada (dependente) e o resto da sentença (oração). As orações dependentes são aquelas que não fazem sentido sozinhas. Elas são dependentes da oração principal. A conjunção subordinada será sempre a primeira palavra da oração dependente. Observe no quadro abaixo algumas das principais delas e as suas funções:

Conjunções	Tradução	Função
although/though/even though	embora, apesar de	contraste de fatos surpreendentes
as	como, à medida que, porque	razão ou tempo
because	por que	mostra a razão
if	se	condicional
since	desde, já que	razão ou tempo
when/whenever	quando	indica tempo
while	enquanto, embora	tempo ou contraste

I can promise that a year from now, **when** I no longer hold this office, I'll be right there with you as a citizen. (Barack Obama)

Prometo que daqui a um ano, **quando** eu não for mais presidente, estarei com vocês como um cidadão.

Although they are multinational corporations, they don't wield vast power.

Apesar de elas serem corporações multinacionais, elas não exercem vasto poder.

Because/ since / as they enjoy reading, they are always in the library.

Visto que / já que /como eles gostam de ler, eles estão sempre na biblioteca.

1.3. Conjunções Correlativas

As conjunções correlativas são a combinação de algumas conjunções com outras palavras, elas andam em pares. Observe abaixo algumas das mais comuns:

Both ... and	Ambos..e
Either...or	Ou...ou
Neither...nor	Nem...ou
Not only ... but also*	Não apenas...mas também
Not...but	Não...mas

Both my mom **and** I clean the room carefully.

Ambas minha mãe **e** eu limpamos o quarto com cuidado.

I washed **not only** your car **but also** mine.

Eu lavei não apenas o seu carro, **mas também** o meu.

Not only* had I read the newspaper **but also** a book.

Não apenas eu tinha lido o jornal **mas também** um livro.

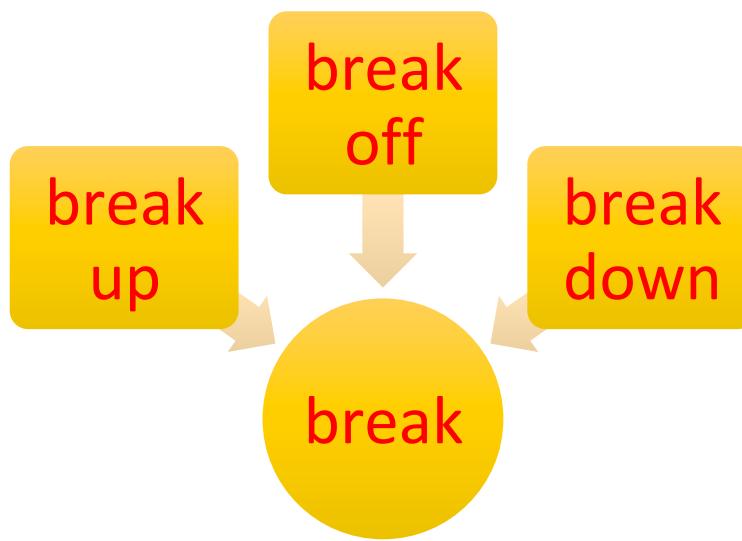
* Quando expressões com uma palavra negativa como o **Not only...but also** e outras similares estiverem no início da frase, há inversão da posição do verbo.

VERBOS FRASALIS

Um verbo frasal é um verbo seguido de uma palavra tal como **in, on, out, up, away, off, down** e outras. Essas palavras podem comportar-se como preposições ou como advérbios. Elas podem modificar um pouco ou completamente o significado do verbo principal. Observe como isso acontece nos exemplos abaixo:

John and Mary **broke up**. He **broke off** their engagement yesterday. She **broke down** when he told her.

João e Maria **se separaram**. Ele **acabou** o noivado deles ontem. Ela **ficou arrasada** quando ele terminou o relacionamento com ela.



I'm **looking for** my glasses. I need them to **look after** my cat.

Estou **procurando por** meus óculos. Preciso deles para **cuidar do** meu gato.

Alguns verbos frasais podem se separar da partícula:

Take off that black dress and **put on** your white skirt and the blue blouse.

Tire o vestido preto e vista sua saia branca e a blusa azul.

Take that black dress **off** and **put** your white shirt and the blue blouse **on**.

Tire o vestido preto e **vista** a saia branca e a blusa azul.

Can you **drop** me **off** there at 5 p.m. and **pick** me **up** at 7 p.m.?

Você pode me deixar lá às 5 horas e me **buscar/apanhar** às 7 horas?

She **let** the guy **down**.

Ela desiludiu o rapaz.

Os verbos frasais podem ser intransitivos quando não existe objeto.

The plane **took off**.

O avião decolou.

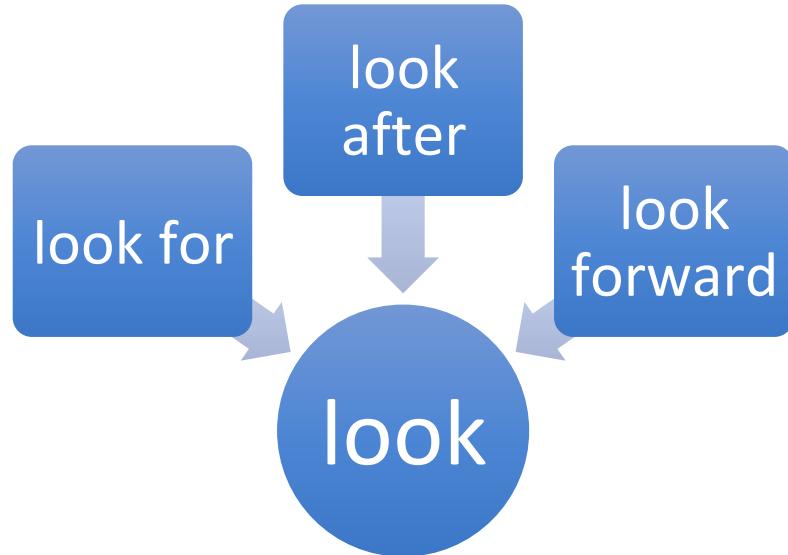
The bomb **blew up**.

A bomba explodiu.

Um pequeno número de verbos frasais seguem o padrão de um verbo seguido por uma partícula adverbial e uma preposição (ou duas preposições seguidas) e então um objeto.

I am **looking forward to** the trip.

Estou na expectativa da viagem.



Why do we **put up with** these banks? (The Tribune)

Por que **toleramos** esses bancos?

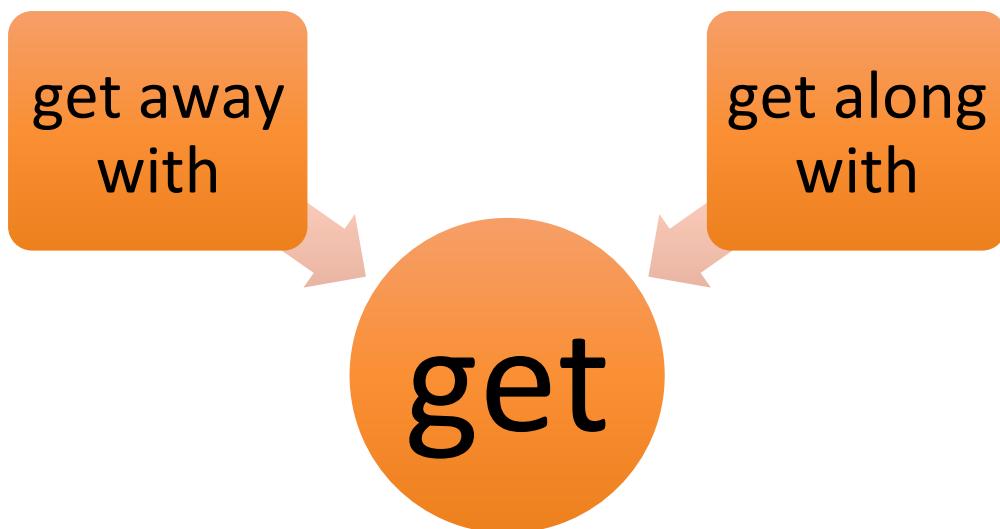
You pay a bribe and you **get away with** it. (latimes.com)

Você paga um suborno e **escapa impune** disso.

He **gets along with** his employees.

Ele **tem um bom relacionamento** com os funcionários dele.

MAPA MENTAL



Observe no quadro abaixo mais alguns exemplos de verbos frasais com seus sinônimos formais e seus significados:

Back up = support = apoiar
Blow up = explode = explodir, detonar
Break in = interrupt = interromper
Call off = cancel = cancelar
Come across = encounter = deparar-se, encontrar de surpresa
Come up with = invent = inventar, sugerir, planejar, produzir
Fill in = write = preencher formulários
Find out = discover = descobrir
Get away with = escape = conseguir fugir
Get over = recover = restabelecer-se de uma doença
Get together = meet = encontrar-se, reunir-se
Go on = continue = continuar, prosseguir
Hold on = wait = esperar um curto espaço de tempo

Let down = delude = desiludir
Look into = investigate = investigar, examinar
Put up with = tolerate = suportar, tolerar
Think over = consider = considerar, pensar a respeito
Turn down = decline, refuse = recusar, rejeitar

A seguir observe no quadro abaixo, um dos principais verbos frasais que escolhi em destaque para você, o verbo **to be** = ser ou estar:

Be about / be around – estar nos arredores, na proximidade
Be against – ser ou estar contra
Be after - estar atrás de alguém
Be at – importunar alguém
Be away – estar ausente
Be back - regressar
Be down with – estar de cama
Be in – estar em casa
Be in for – estar para ter algo desagradável
Be in on – estar envolvido em algo
Be in with – estar em boas relações com alguém
Be off – ir-se embora, apodrecer, estar desligado
Be on – estar ligado, aceso ou em exibição
Be on to – suspeitar, desconfiar, saber de algo, falar com alguém para pedir algo
Be out – estar fora de casa
Be out of – não possuir
Be over - terminar
Be up – estar levantado da cama, acabar o tempo
Be up for – estar disponível para venda
Be up to – estar a querer, trambar, decidir

We are against smoking.

Nós somos contra o ato de fumar.

The policemen are after the thief.

Os policiais estão atrás do ladrão.

She is away for a month.

Ela está longe por um mês.

When will the kids be back to the school?

Quando as crianças vão estar de volta à escola?

The kids should be in this conversation.

As crianças deveriam participar desta conversa.

I am off work tomorrow.

Não trabalho amanhã.

The light is off but the TV is on.

A luz está apagada mas a TV está ligada.

The film is on right now at the cinema.

O filme está em exibição agora no cinema.

The bank manager is out of town;

O gerente do banco não está na cidade.

They are out of food.

Eles não tem comida.

I must be up before the night is over.

Tenho que me acordar antes do amanhecer.

Winter is over then our coats will be up for sale.

O inverno acabou, então nossos agasalhos estarão à venda.

It is up to you to choose pasta or salad.

Cabe a você escolher se você come pasta ou salada.

Como esse assunto pode ser cobrado em uma prova?

(BNDES-CESGRANRIO)

In the excerpts "... by pitching in on other assignments ..." (lines 17-18) and "ask any questions that might come up right then and there" (lines 65-66), the verb phrases 'pitching in' and 'come up' mean, respectively

- (A) contributing to – arise
- (B) putting up with – drop off
- (C) fighting off – disappear
- (D) getting rid of – be forgotten
- (E) moving away from – be eliminated

Make yourself indispensable by pitching in on other assignments when possible. (lines 17-18)

When assigned a new project, ask any questions that might come up right then and there. (lines 65-66)

Comentário:

In the excerpts "... by pitching in on other assignments ..." (lines 17-18) and "ask any questions that might come up right then and there" (lines 65-66), the verb phrases 'pitching in' and 'come up' mean, respectively

Nos trechos "... por apresentar-se para outras atribuições ..." (linhas 17-18) e "faça todas as perguntas que possam surgir ali mesmo" (linhas 65-66), os verbos frasais "pitching in" e "come up" significam, respectivamente

(A) contributing to – arise = contribuir - levantar

Make yourself indispensable by pitching in/contributing to on other assignments when possible.

Torne-se indispensável por se apresentar/contribuir para outras designações quando possível.

Pitching in = apresentar-se, fazer-se disponível = contributing to = contribuir para, participar em

When assigned a new project, ask any questions that might come up/arise right then and there.

Quando lhe for atribuído um novo projeto, faça todas as perguntas que possam surgir/aparecer ali mesmo.

Come up = surgir, aparecer = arise = surgir, levantar, aumentar

A opção apresenta respectivamente o significado dos verbos frasais “pitching in” e “come up” nos trechos apresentados. Essa é a correta.

(B) putting up with – drop off = suportar – diminuir

Os verbos frasais apresentados não tem o mesmo significado daqueles do texto. Errada.

(C) fighting off – disappear = lutar – desaparecer

O segundo verbal frasal da opção (desaparecer) tem significado oposto ao segundo verbo frasal (surgir) do texto. Opção errada.

(D) getting rid of – be forgotten = livrar-se de – ser esquecido e (E) moving away from – be eliminated = afastar-se de – ser eliminado

Os dois primeiros verbos frasais das opções acima ambos tem significados opostos ao verbo “pitching in” do texto. Opções erradas.

GABARITO: A



VERBOS AUXILIARES

Os verbos auxiliares (*auxiliary verbs*), como o nome já diz, são aqueles que ajudam o verbo principal e sem mudar o sentido dele. São usados na formação de tempos verbais e também como verbos comuns. Quando expressam necessidade, obrigação ou possibilidade são chamados verbos modais (**modal verbs** ou **helping verbs**) e os estudaremos logo em seguida. Os auxiliares mais comuns são **be** (ser, estar), **have** (ter) e **do** (fazer).

3.1. Uso dos Auxiliares DO e DOES

Em Português, a interrogativa é feita por apenas se acrescentar o ponto de interrogação no final da frase. Em inglês é diferente. Se coloca os auxiliares **DO** ou **DOES** no início da frase para todos os verbos com exceção do **to be** (ser, estar). Além disso usamos o **DO** ou **DOES** para frases negativas no presente simples, e para enfatizar algo. O **Does** é para a terceira pessoa do singular: (**he**) ele, (**she**) ela, (**it**) neutro. O **Do** é usado para todas as outras pessoas, eu (**I**), você(s) (**you**), nós (**we**), eles/elas (**they**).

3.1.1. DO / DOES: Uso na Interrogativa

Na interrogativa os auxiliares **Do** e **Does** são posicionados antes da pessoa.

Do you like music? – Yes, I **do**.

Você gosta de música? – sim, eu gosto.

What kinds of music **does** he like? - He quite likes classic, but he **doesn't** care for popular very much.

Que tipos de música ele gosta? – Ele gosta muito de música clássica, mas não curte muito música popular.

3.1.2. DO / DOES: Uso na Negativa

Em Português, a negativa é feita apenas se acrescentando a palavra “não” antes do verbo. Em Inglês, é diferente. A negativa é feita por se colocar os auxiliares **Do** e **Does** seguidos da palavra **not** posicionados antes do verbo. Geralmente eles aparecem contraídos (**do + not = don't**) e (**does + not = doesn't**).

We **don't** see much peace in the world today.

Nós não vemos muita paz no mundo hoje.

She **doesn't** know that person.

Ele não conhece aquela pessoa.

3.1.3. DO / DOES: Uso Enfático

Os Auxiliares **DO** ou **DOES** não são geralmente usados em frases afirmativas. Mas podem ser usados para enfatizar emoção ou contraste quando se expressa forte sentimento sobre algo. Esse é o uso enfático.

He **does** love her.

Ele **realmente** a ama! ou Ele a ama **de verdade** ou Ele a ama **mesmo**!

You **do** look pretty in that new outfit! Quite stunning!

Você está **realmente** linda nesta roupa nova! Muito deslumbrante!

Are you all right? You **do** look a bit pale. **Do** please sit down.

Você está bem? Você parece **realmente** pálido. Sente-se.

3.2. Uso do Auxiliar Did

Não há flexão do auxiliar DID, o qual se refere a um tempo passado. Ele é o passado dos auxiliares DO e DOES e é usado para todas as pessoas na Interrogativa, Negativa e no uso enfático.

3.2.1. DID: Uso na Interrogativa

Em Português, a interrogativa no tempo verbal do passado simples é feita por apenas se acrescentar o ponto de interrogação no final da frase. Em Inglês é diferente. Se coloca o auxiliar DID no início da frase e o verbo volta para seu infinitivo.

Did you visit your family last month? - Yes, I **did**. But she **didn't**.

Você visitou sua família no mês passado? – sim, visitei. Mas ela não.

3.2.2. DID: Uso na Negativa

A negativa é feita por se colocar o auxiliar DID seguido da palavra **NOT** posicionado antes do verbo. Geralmente ele aparece contraído.

They **didn't** look back.

Eles não olharam para trás.

It **didn't** seem real.

Não parecia real.

3.2.3. DID: Uso Enfático

I **did** call you last night.

Eu liguei **sim** para você ontem a noite. / Eu **realmente** liguei para você ontem a noite.

A frase acima é mais enfática do que dizer I **called** you last night (Eu liguei para você ontem a noite). Veja que ao usar o auxiliar DID para enfatizar o verbo permanece no infinitivo, não vai para o passado visto que o DID já indica que se fala do passado.

They **did** their homework yesterday.

Eles **fizeram** o dever de casa deles ontem.

Does she **do** her homework every day?

Ela **faz** o dever de casa dela todo dia?

We **didn't do** our homework yesterday.

Nós **não fizemos** nosso dever de casa ontem.



EXERCÍCIOS

1. ABAIXO, COMPLETE COM A PARTÍCULA (VERBO AUXILIAR) CORRETA BASEANDO-SE NA PALAVRA GRIFADA EM PARÊNTESES

- a) _____ you have friends in Canada? (Você tem amigos no Canadá?)
- b) _____ you need to study every day ? (Você tem que estudar todos os dias?)
- c) _____ you like to buy a new car? (Você gostaria de comprar um carro novo?)
- d) _____ she plan to travel to Cairo ? (Ela planejou viajar para o Cairo?)
- e) _____ she study English last week *? (*semana passada)
- f) _____ you prefer to work in the evening? (Você prefere trabalhar de noite?)
- g) _____ they plan to buy imported machines last year ?* (*ano passado)
- h) _____ you prefer to use the computer ? (Você prefere usar o computador?)
- i) _____ you use the equipment ? (Você usaria o equipamento?)
- j) _____ they have time to study last week*? (*semana passada)
- k) _____ she work every morning ? (Ela trabalha todas as manhãs?)
- l) _____ Mary write reports all day long ? (Mary escreve relatórios o dia inteiro?)
- m) _____ you have time to analyze the contract? (Você terá tempo para analisar o contrato?)

n) ____ she have time to plan the strategy ? (Ela teve tempo para planejar a estratégia?)

o) ____ the computer work 15 hours a day ? (O computador funciona 15 horas por dia?)

p) ____ companies manufacture important products last decade* ? (* década passada)

q) ____ they need to solve the problems ? (Eles precisam resolver os problemas?)

r) ____ you need to correct the exercises tonight? (Você precisará corrigir os exercícios hoje à noite?)

s) ____ the secretary email the contracts yesterday*? (*ontem)

t) ____ they prefer to travel by bus? (Eles preferem viajar de ônibus?)

Gabarito:

a) Do

b) Do

c) Would

d) Did

e) Did

f) Do

g) Did

h) Do

i) Would

j) Did

k) Does

l) Does

m) Will

n) Did

o) Does

p) Did

q) Do

r) Will

s) Did

t) Do

2.1. Uso do Auxiliar Have

Na ordem da frase, o auxiliar sempre vem antes do principal. O verbo *Have* é usado como auxiliar para fazer vários tempos verbais, todos eles vemos em detalhes nos tópicos em que estudamos os verbos. Nessa aula veremos brevemente um deles, pois é só a título de exemplo, que é o tempo verbal *Present Perfect* (have + verbo principal no Particípio).

I have read your new book.

Eu tenho lido seu novo livro.

Have you invited Mary for Saturday?

Você convidou Mary para o Sábado?

She has not delivered the documents on time.

Ela não despachou os documentos a tempo.

The health department has recently decided that all high school students should be immunised against meningitis.

O departamento de saúde decidiu recentemente que todos os alunos da escola de ensino médio devem ser imunizados contra a meningite.

Cuidado para não confundir quando o have estiver sendo usado como principal, como nas frases abaixo. Nesse caso ele não é auxiliar e por isso precisa da ajuda de auxiliares para fazer interrogativa e negativa.

Do you have a pen?

Você tem uma caneta?

I don't have a clue.

Eu não tenho ideia.

He has a friend who comes from Taiwan.

Ele tem uma amiga que é de Taiwan.

EXERCÍCIOS

3. Traduza as seguintes frases e confira com o gabarito.

a) France has lost, on average, one millionaire or billionaire tax payer per day for tax reasons since 1997.

b) His health has improved steadily since then, and so has his outlook on life.

c) Income tax has been paid in Britain for more than two centuries.

d) During the past 30 years, income tax has been subject to sweeping changes...

e) A reduction in government's tax collection has been studied and negotiated through the Internet.

f) Constitutional and legal reforms have been imposed by the international Monetary Fund.

Gabarito:

a) A França tem perdido, na média, um contribuinte milionário ou bilionário por dia por razões fiscais desde 1997.

b) Sua saúde tem melhorado continuamente desde então, e sua visão de vida também.

c) Imposto de renda tem sido pago na Grã-Bretanha há mais de dois séculos.

d) Durante os últimos anos, imposto de renda tem sido sujeito a mudanças radicais.

e) Uma redução na arrecadação fiscal do governo tem sido estudada e negociada através da Internet.

f) Reformas constitucionais e legais têm sido impostas pelo FMI.

VERBOS MODAIS

Os verbos modais (modal ou helping verbs) afetam o significado das sentenças. São verbos auxiliares que servem para exprimir uma atitude de um falante em relação à probabilidade ou possibilidade de um acontecimento, bem como um palpite ou dedução (um palpite baseado em evidência), para pedir permissão e assim por diante. Existem 9 verbos modais e três semi-modais:



Verbos Modais

<u>Afirmativo</u>	<u>Negativo</u>
Can (poder)	Cannot or can't
Could (poderia)	Could not or couldn't
May (poder)	May not or mayn't
Might (poder, poderia)	Might not or mightn't
Must (dever, ter de, precisar)	Must not or mustn't
Shall (Futuro)	Shall not or shan't
Should (deve, deveria)	Should not or shouldn't
Will (Futuro)	Will not or won't
Would (terminação ia)	Would not or wouldn't

Os Verbos Semi-modais são aqueles que as vezes se comportam como modais e as vezes como verbos comuns.



Verbos Semi- Modais Afirmativa	Negativa
Dare (ousar)	Dare not or daren't
Need (auxiliar só na negativa)	Need not or needn't
Ought to (deve, deveria)	Ought not to or oughtn't to
Used to (costumava)	Did not use to or didn't use to

4.1. Uso do verbo modal **Must** expressando possibilidade:

Suponhamos que você depois de acordar pela manhã, vai lá fora e vê a grama molhada. Então você diz:

It must have rained last night.

Deve ter chovido ontem à noite.

Digamos que você está em casa e a campainha toca, você não vê quem está lá fora. Então você diz:

That must be my neighbor.

Deve ser meu vizinho.

Isto significa que em sua dedução você está certo de que é o seu vizinho.

No exemplo acima, o modal must expressa uma crença de certeza. Mas, embora para você pareça óbvio que seja seu vizinho, não é um fato que seja ele.



4.2. Uso do verbo modal **Must** expressando obrigação:

Muitas vezes o verbo modal **Must** é usado para expressar uma obrigação que o falante acha que é necessária. Nesse caso ele é equivalente ao **Have to** mas apenas em frases afirmativas. A diferença é que o **must** sugere que o narrador é quem decidiu que algo é necessário, enquanto que o **have to** sugere que alguém impôs a decisão.

Must = **ter de, dever, precisar, ser necessário = have to = ter que**

I must keep active and strictly control my diet.

Devo me manter ativo e controlar rigorosamente minha alimentação.

We have to be there by 5 pm.

Temos que está lá por volta das 5 horas da tarde.

Ao se referir a um tempo verbal no Passado, ao invés do **must** se usa o auxiliar **have**, ficando então **had to**.

We had to read that book.

Nós tivemos que ler aquele livro.

Ao se referir a um tempo verbal no Futuro, ao invés do **must** se usa os auxiliares **will have** (terá que).

We will have to read that book.

Nós teremos que ler aquele livro.

Em frases negativas o **must** e o **have to** não são equivalentes. O **must** (must + not = musn't) continua expressando uma obrigação, enquanto que o **have to** (do + not = don't have to) passa a indicar algo que é opcional.

We musn't let our spirit lose its sparkle.

Não devemos permitir que nosso ânimo deixe de borbulhar.

You don't have to pay the bill.

Você não tem que pagar a conta.

4.3. Uso dos modais *May, Might e Could* como possibilidade:

Digamos que você está em casa e a campainha toca, você não vê quem está lá fora. Então você diz:

That may /might/could be my neighbor.

Pode/poderia ser meu vizinho.

Você não está certo, mas é possível ou provável que seja seu vizinho. Estes três modais (may,might,could) expressam a dedução (deduction) de que algo tem 50% de chance de acontecer, ser verdade.

4.4. Uso dos modais *Can e Could* demonstrando possibilidade:

O verbo modal **Can** pode expressar possibilidade de modo geral. O **Could** é o passado do **Can** e mostra que algo poderia ser possível no passado.

Winters in Ohio can be really cold.

Os invernos em Ohio podem ser realmente frios.

O verbo modal **Can** pode expressar possibilidade de modo específico. Digamos que você está esperando uma carona de um amigo, então você ouve um barulho de carro lá fora, aí você diz:

That can be my ride.

Deve/pode ser a minha carona.

He could have given me a ride hours ago.

Ele poderia ter me dado uma carona horas atrás.

4.5. Uso dos modais *Can't* e *Couldn't* para demonstrar impossibilidade

É usado o *Can't* ou *Cannot* para mostrar que algo é impossível. Agora digamos que você só tem um vizinho: uma mulher que mora sozinha e é brasileira. Uma voz de homem, falando alemão, chama você lá fora. Então, você diz:

That can't be my neighbor.

Não pode/deve ser minha vizinha.

Você está certo(a) que não é sua vizinha. O uso do **can't be** é quando a dedução (deduction) expressa 99% de chance de algo ser impossível.

É usado o *Couldn't* ou *Could not* para mostrar que algo é impossível no passado. Digamos que você já olhou pela janela e viu que não era sua vizinha, então você diz.

I knew it couldn't be my neighbor.

Eu sabia que não poderia ser minha vizinha.

4.6. Uso dos modais *Can/Can't* e *Could* demonstrando permissão:

Para pedir permissão (interrogativa) se usa o *Can* na linguagem informal e o *Could* quando se é mais formal e educado. O *Can* é usado também para dar permissão.

Can/Could I use your pen for a minute?

Posso/Poderia usar sua caneta por um minuto/instante?

You can borrow my car if you like.

Você pode pegar meu carro emprestado se quiser.

Ao expressar permissão na negativa o Can't indica algo que não é permitido.

You can't smoke here.

Você não pode fumar aqui.

4.7. Uso dos modais Can/Can't e Could demonstrando habilidade:

O **Can** pode ser usado para falar sobre o talento de alguém ou sobre habilidades em geral. O **Could** é usado para se falar do tempo passado.

She can sing several songs. But she can't dance very well.

Ela canta várias músicas. Mas não sabe dançar muito bem.

They can play the guitar, but they can't play the piano.

Eles tocam violão, mas não tocam piano.

She could sing several songs. But she couldn't dance very well.

Ela cantou / soube cantar muitas músicas. Mas ela não soube dançar /não dançou muito bem.

4.8. Uso dos modais Can e Could para pedidos e convites:

O *Could* é usado de uma maneira educada para se fazer um pedido, dar uma instrução ou para se fazer um convite ou oferta. O *Can* é mais informal.

Could/Can you close the door, please?

Você poderia/pode fechar a porta, por favor?

I can/could give you a ride to the mall.

Eu posso/poderia lhe dar uma carona para até o shopping center.

4.9. Uso dos Modais no Passado:

Bem, agora veja o uso dos modais quando eles se referem a acontecimentos passados. Quando os modais são usados para falar sobre eventos passados, o modal é seguido pelo infinitivo perfeito, sem o *to*. O infinitivo perfeito é feito com *have* + o participípio passado do verbo principal. Observe abaixo:

Modal + have + past participle

Suponhamos que você está voltando de uma tarde de compras e para em um posto de gasolina. Mas você não consegue encontrar sua carteira. Então você diz:

I **must have left** it in the last shop. I don't remember putting it in my pocket.

Eu devo tê-la deixado na última loja. Eu não lembro de tê-la colocado no meu bolso.

I **can't have left** it in the last shop. I remember putting it in my pocket.

Eu não posso tê-la deixado na última loja. Eu lembro de tê-la colocado em meu bolso.

Someone **might have stolen** it.

Alguém pode tê-la roubado.

Somebody **may have taken** it.

Alguém pode tê-la levado.

Dica: Use o contexto para ajudá-lo a entender qual significado está sendo usado. Lembre-se que o 'Can' não é usado para falar sobre o passado mas sim o 'Could'.

I **could have dropped** it.

Eu posso ter deixado a carteira cair.

Bizu: Lembre-se que, com uma referência no futuro ou no presente, o modal é seguido por um verbo base (a forma infinitiva do verbo principal sem o 'to').

4.10. O Uso estranho do “Need” como auxiliar:

O verbo *to need* (precisar, necessitar) é um verbo comum. Mas quando é usado como semi-Modal, se torna estranho, pois seu uso é apenas na negativa e na interrogativa. Observe a diferença nos exemplos abaixo:

I didn't need to prepare all that food. They phoned to say they wouldn't be coming.

Eu não precisei preparar toda aquela comida. Eles telefonaram para dizer que não viriam.

I needn't have prepared all that food. They phoned to say they wouldn't be coming.

Eu não precisava ter preparado toda aquela comida. Eles telefonaram para dizer que não viriam.

Observe no último exemplo quando é usado como semi-modal, significa que cheguei a preparar a comida, embora não fosse necessário. Já no outro exemplo acima (verbo usual), eu não cheguei a preparar a comida. Veja agora o seu uso na interrogativa:

Need we study every day?

Precisamos estudar todos os dias?

4.11. Os importantíssimos Should e Ought to

O verbo modal *should* tem significado semelhante ao semi-modal *ought to*. Nenhum outro modal é seguido do *to*, apenas o *ought to*. Por essa razão ele é considerado semi-modal, pois tem essa característica de verbo não modal mas comporta-se como modal. O *should* é bem mais usado, enquanto o *ought to* se restringe mais à linguagem formal.

Should = Ought to = deve, deveria

O verbo modal *should* tem vários modos de utilização:

4.11.1. Conselho ou sugestão:

You should study every day.

Você deveria estudar todos os dias.

4.11.2. Forte probabilidade:

That should be my neighbor.

Deve ser meu vizinho.

4.11.3. Necessidade lógica:

The exam is very soon. I should be studying hardly.

O teste é muito em breve. Eu deveria estar estudando seriamente.

4.11.4. Sugestões ou Explicações:

Às vezes o *should* é usado com as pessoas *I* (eu) e *We* (nós) para pedir sugestões ou explicações:

Why should I pay for it?

Por que eu deveria pagar por isso?

4.11.4. Eventos Passados:

Para referir-se a eventos passados que não ocorreram ou podem não ocorrer. Usa-se o should have:

I should have slept last night. Now I'm tired and sleepy.

Eu deveria ter dormido na noite passada. Agora estou cansada e sonolenta.

4.12. O Uso do Would:

Para pedidos formais:

Would you help me, please?

Podia ajudar-me, por favor?

Em frases afirmativas como Futuro do Pretérito:

He would buy a mansion if he had money.

Ele compraria uma mansão se tivesse dinheiro.

Pode aparecer abreviado. No exemplo abaixo, expressando um desejo:

I'd like an orange juice, please.

Gostaria de um suco de laranja, por favor.

Em frases Negativas:

He wouldn't like to redecorate my house.

Ele não gostaria de redescascar minha casa.

Para expressar hábitos passados, nesse caso é sinônimo do *Used to*:

When we were at school, we would study harder for the exams.

Quando estávamos na escola, estudávamos com afinco para os testes.

4.13. O Uso do *Used to*:

Como verbo semi modal, o *Used to* emprega-se somente na forma do passado. Não possui a forma do presente nem do infinitivo. Emprega-se *used to* para exprimir hábitos repetidos ou condições permanentes somente do passado, que já não se aplicam no presente.

When we were at school, we used to study harder for the exams.

Quando estávamos na escola, costumávamos estudar com afinco para os testes.

4.14. O Uso do *Will* e *Shall*:

Quanto ao uso dos modais *will* e *shall* nós os estudamos também quando vemos o tempo verbal Futuro pois essa é uma função deles, formar o Futuro. O *will* é usado em todas as pessoas e hoje em dia é a forma predominante. O *shall* é usado mais no Inglês britânico e apenas com as pessoas *I* e *We*. Veja os exemplos abaixo:

I shall/will be ready at 8 o'clock.

Eu estarei pronta às 8 horas em ponto.

O *Shall* também é usado para fazer um convite ou oferecer-se para fazer algo de modo formal e educado:

Shall we dance?

Você gostaria de dançar?

Shall I talk to them?

Você quer que eu fale com eles?

Em ambos os casos a forma contraída é 'll.

Tomorrow it will be cold and foggy with light showers in the east.

"Amanhã vai ser frio e nebuloso com chuvas leves no leste."

Will you walk the dog tonight?

Você vai caminhar com o cachorro hoje à noite?

4.15. O Uso do Dare:

O *Dare* como um verbo normal significa ousar, atrever-se, desafiar, ter coragem para fazer alguma coisa. Quando é usado como auxiliar semi modal , ele é empregue em frases negativas e interrogativas, é seguido por um verbo no infinitivo sem o *to* e na terceira pessoa do singular sem o *s*.

Dare she tell him? She daren't say anything.

Ela se atreve a contar a ele? Ela não se atreve a dizer nada.

Como esse assunto pode ser cobrado em uma prova?

(BNDES/CESGRANRIO)

In "You have to climb out the same way you climbed in: with new rituals" (lines 58-59) the modal that substitutes 'have to' without a change in meaning is

- (A) may
- (B) can
- (C) must
- (D) would
- (E) might

Comentário:

In "You have to climb out the same way you climbed in: with new rituals" (lines 58-59) the modal that substitutes 'have to' without a change in meaning is

Em "Você tem que sair da mesma forma que entrou: com novos rituais" (linhas 58-59) o modal que substitui 'tem que' sem uma mudança de significado é

Opção A: may = **pode** e Opção E: might = **poderia**

Os auxiliares modais *may* e *might* são usados para expressar a possibilidade de que algo possa acontecer. Tanto são usados no Presente com no Futuro e não são sinônimos do *have*. Portanto, erradas.

Opção B: can = **pode**

Expressa habilidade, possibilidade, pede permissão ou faz um pedido. Não cabe no lugar do *have* na frase, daria um outro sentido ao texto. Errada.

Opção C: must = **deve**

must = **dever**, *precisar* = *have* = **ter que**

Ambos são usados para expressar obrigação ou necessidade de fazer alguma coisa. Eles podem ser usados como sinônimos no tempo presente, exceto que *must* sugere que é o narrador é que

decidiu que algo é necessário, enquanto que o *have* sugere que alguém impôs a decisão. No contexto da questão, eles podem perfeitamente substituir um ao outro sem prejuízo para o texto. Esta é a opção correta.

Opção D: would = **sufixo ia**

O *Would* é muito conhecido junto ao *like* para fazer uma pergunta educadamente. Ex: *Would you like a cup of coffee?* (Você aceita uma xícara de café?). Quando é usado junto a outros verbos ele equivale ao futuro do Pretérito em Português. Portanto se o substituíssemos pelo *have*, o texto sofreria severa alteração na sua compreensão. Errada.

GABARITO: C

EXERCÍCIOS

Escolha “certo” ou “errado”. Verifique se a ideia que está entre parênteses corresponde ao verbo modal utilizado na sentença e, consequentemente, se a sentença indica tal ideia.

a) How much should we purchase from that supplier? (recommendation)

Certo () Errado ()

b) In South America, investors can develop the financial services market for products such as credit cards, mortgages and consumer loans. (probability)

Certo () Errado ()

c) What must businessmen do to fight competitors in a globalized world? (necessity)

Certo () Errado ()

d) Mark may not see the documents because they are confidential. (permission)

Certo () Errado ()

e) Governments of wealthy countries ought to of rich countries use strong money to finance investment in developing countries. (necessity)

Certo () Errado ()

f) As you may know, our company develops modern software to solve our customers' logistic and transportation problems. (probability)

Certo () Errado ()

g) Our plant should invest in training courses so that our blue-collar workers could deal with the new computerized machines. (recommendation, capacity)

Certo () Errado ()

Gabarito:

- a) certo.
- b) errado (expressa "capacidade").
- c) certo.
- d) certo.
- e) certo.
- f) certo.
- g) certo.



Traduza as seguintes sentenças e coloque a ideia dos verbos grifados nos parênteses .

- a) We might have several problems in case inflation rises sharply. (.....)
- b) They can manufacture high-tech equipment, but they may have problems to ship it. (..... /.....)
- c) How much should we purchase from that supplier? (.....)
- d) Our plant invests in a new machinery, on the other hand our president forgets to invest in training courses for our blue-collar workers. I think we may have problems in the future 'cause we won't have skilled labor to run the company. (.....)

e) A foreign company can encourage its employees to study languages. (.....)

f) Countries in South America must invest in new technologies urgently, otherwise they won't be competitive. For sure they'll lose ground to more developed countries. (.....)

g) We mustn't do this because it's against the laws in force. (.....)

h) Strong money ought to be used to finance investments in poor countries.
(.....)

i) Some items may be included in such exemptions. (.....)

j) I may be wrong, but in my opinion that boy is not Brazilian because he speaks English fluently, but can't understand when we speak Portuguese fast. (..... /

k) What must businessmen do to fight competitors? (.....)

l) She must be in trouble in the traffic because she never comes to work late.
(.....)

Respostas:

a) Podemos ter vários problemas no caso da inflação subir abruptamente. (probabilidade)

b) Eles conseguem fabricar equipamento de alta tecnologia, mas podem ter problemas para despachá-lo. (capacidade/probabilidade)

c) Quanto (nós) deveríamos comprar daquele fornecedor. (recomendação)

d) Nossa planta/fábrica investe em novo maquinário, por outro lado nosso presidente esquece de investir em cursos de treinamento para nossos operários. Eu acho que podemos ter problemas no futuro porque nós não teremos mão de obra especializada na empresa. (probabilidade)

e) Um empresa estrangeira consegue/pode encorajar seus empregados/funcionários a estudar línguas/idiomas. (capacidade)

f) Países na América do Sul tem que investir em novas tecnologias urgentemente, caso contrário eles não serão competitivos. Com certeza elas perderão terreno para países mais desenvolvidos. (necessidade)

g) Estamos proibidos de fazer isto porque é contra as leis em vigor/vigente. (proibição)

h) Dinheiro forte/valorizado deveria ser usado/utilizado para financiar investimentos em países pobres. (recomendação)

i) Alguns itens podem ser incluídos em tais isenções. (permissão)

j) Posso estar enganado (a), mas em minha opinião aquele garoto não é brasileiro porque ele fala inglês fluentemente, mas não sabe/consegue entender quando nós falamos português rapidamente. (probabilidade ou dedução forte/capacidade)

k) O que homens de negócios devem fazer para combater os concorrentes? (necessidade)

l) Ela deve estar com problemas no trânsito porque ela nunca chega atrasada no trabalho. (dedução forte)



RESUMO

- As conjunções **And** (para listar itens ou ideias), **But** (para fazer um contraste entre ideias ou fatos) e **Or** (para discutir alternativas) são as principais e ligam duas orações independentes formando uma só.
- Um verbo frasal é um verbo seguido de uma palavra tal como *in, on, out, up, away, off, down* e outras.
- Os verbos auxiliares mais comuns são **be** (ser, estar), **have** (ter) e **do** (fazer).
- O **Does** é para a terceira pessoa do singular: (**he**) ele, (**she**) ela, (**it**) neutro. O **Do** é usado para todas as outras pessoas, eu (**I**), você(s) (**you**), nós (**we**), eles/elas (**they**).
- Muitas vezes o verbo modal *Must* é usado para expressar obrigação que o falante acha que é necessário. Nesse caso ele é equivalente ao *Have to* mas apenas em frases afirmativas.
- Memorize: *Should* = *Ought to* = deve, deveria
- Para expressar hábitos passados, o auxiliar *Would* é sinônimo do *Used to*:



AULA 03

SUMÁRIO RESUMIDO	PÁGINA
Texto 1, Questões Comentadas e Tradução	02
Texto 2, Questões Comentadas e Tradução	13
Texto 3, Questões Comentadas e Tradução	27
Texto 4, Questões Comentadas e Tradução	32
Texto 5, Questões Comentadas e Tradução	36
Texto 6, Questões Comentadas e Tradução	41
Texto 7, Questões Comentadas e Tradução	45
Texto 8, Questões Comentadas e Tradução	49
Resumo da Aula	63
Vocabulários	64
Lista de Questões Apresentadas	66
Gabaritos	82



Dica: Leia primeiro as questões, pois ganhará tempo, e quando for para o texto já vai procurar as palavras que foram citadas no enunciado. Agora vá para a página da Lista de Questões Apresentadas e tente resolver sozinho (a), só depois confira os gabaritos e os comentários das questões. Assim, você tirará mais proveito, pois perceberá onde tem que melhorar.

TEXTO 1

Aluno Oficial – PM-SP – VUNESP

Leia o texto para responder às questões de números 55 a 60.

Domestic violence victims denied justice: state of Roraima fails to investigate, prosecute abusers

June 21, 2017

The authorities in the Brazilian state of Roraima are failing to investigate or prosecute domestic violence cases, leaving women at further risk of abuse, Human Rights Watch said in a report released today. The serious problems in Roraima, the state with the highest rate of killings of women in Brazil, reflect nationwide failures to provide victims of domestic violence with access to justice and protection.

Killings of women rose 139 percent from 2010 to 2015 in Roraima, reaching 11.4 homicides per 100,000 women that year, the latest for which there is data available. The national average is 4.4 killings per 100,000 women—already one of the highest in the world. Studies in Brazil and worldwide estimate that a large percentage of women who suffer violent deaths are killed by partners or former partners.

Only a quarter of women who suffer violence in Brazil report it, according to a February 2017 survey that does not provide state-by-state data. Human Rights Watch found in Roraima that when women do call police, they face considerable barriers to having their cases heard. Military

police told Human Rights Watch that, for lack of personnel, they do not respond to all emergency calls from women who say they are experiencing domestic violence. Other women are turned away at police stations. Some civil police officers in Boa Vista, the state's capital, decline to register domestic violence complaints or to request protection orders. Instead, they direct victims to the single "women's police station" in the state – which specializes in crimes against women – even at times when that station is closed. Even when police receive their complaints, women must tell their story of abuse, including sexual abuse, in open reception areas, as there are no private rooms to take statements in any police station in the state.

Not a single civil police officer in Roraima receives training in how to handle domestic violence cases. Some police officers, when receiving women seeking protection orders, take statements so carelessly that judges lack the basic information they need to decide whether to issue the order. Civil police are unable to keep up with the volume of complaints they do receive. In Boa Vista, the police have failed to do investigative work on a backlog of 8,400 domestic violence complaints.

(Human Rights Watch. www.hrw.org/news/2017/06/21/brazil-domestic-violence-victims-denied-justice. Adaptado)

Comentários:

55 The main issue of the text is

- (A) women in the state of Roraima.
- (B) the right to privacy.
- (C) performance at police stations.
- (D) unattended domestic violence.
- (E) unsolved homicide cases.

55 The main issue of the text is

55 O principal assunto do texto é

- (A) women in the state of Roraima. – **as mulheres no estado de Roraima.**

O texto foca a violência contra as mulheres e não as mulheres em geral. Errada.

- (B) the right to privacy. – **o direito de privacidade.**

O texto menciona que as mulheres em Roraima não têm privacidade para relatar seus casos de abuso. No entanto, esse não é o assunto principal do texto. Errada.

(C) performance at police stations. - [desempenho em delegacias de polícia](#).

O texto fala que o desempenho em delegacias de polícia quanto à violência contra a mulher deixa a desejar. No entanto, esse não é o assunto principal do texto. Errada.

(D) unattended domestic violence. - [violência doméstica não resolvida](#).



Domestic violence victims denied justice: state of Roraima fails to investigate, prosecute abusers

[Justiça é negada às vítimas de violência doméstica: estado de Roraima não investiga, não processa abusadores](#)

O título do texto deixa bem claro qual é o seu assunto principal: violência doméstica não resolvida, ou seja, abandonada. Essa é a opção correta.

(E) unsolved homicide cases. - [casos de homicídio não resolvidos](#).

O texto destaca casos de violência contra a mulher em geral e não apenas homicídios. Errada.

GABARITO: D

56 According to the first and second paragraphs, the state of Roraima

- (A) had 11.4 women killed per 100,000 in 2015.
- (B) does not display trustworthy data about domestic violence.
- (C) is well below the national average of 4.4 killings per 100,000 women.
- (D) accounted 139 murdered women from 2010 to 2015.

(E) is within the average percentage of women assassinations in Brazil.

56 According to the first and second paragraphs, the state of Roraima

56 De acordo com o primeiro e segundo parágrafos, o estado de Roraima

(A) had 11.4 women killed per 100,000 in 2015. - teve 11,4 mulheres assassinadas por 100.000 em 2015.

Killings of women rose 139 percent from 2010 to 2015 in Roraima, reaching 11.4 homicides per 100,000 women that year, the latest for which there is data available.

Os assassinatos de mulheres aumentaram 139 por cento de 2010 a 2015 em Roraima, atingindo 11,4 homicídios por 100.000 mulheres naquele ano, o último para o qual há dados disponíveis.

O segmento do texto acima deixa bem claro que essa é a opção correta.

(B) does not display trustworthy data about domestic violence. - não apresenta dados confiáveis sobre violência doméstica.

Os dados apresentados no texto são apurados pela Human Rights Watch (organização internacional de Direitos Humanos). Portanto, são confiáveis. Errada.

(C) is well below the national average of 4.4 killings per 100,000 women. - está bem abaixo da média nacional de 4,4 homicídios por 100.000 mulheres. e (E) is within the average percentage of women assassinations in Brazil. - está dentro da porcentagem média de mulheres assassinadas no Brasil.

Pelo contrário, a média nacional é de 4,4 homicídios por 100.000 mulheres e a média em Roraima é de 11,4 homicídios por 100.000 mulheres. Portanto, esta é maior e não menor ou na mesma média que aquela. Erradas.

(D) accounted 139 murdered women from 2010 to 2015. - contabilizou 139 mulheres assassinadas de 2010 a 2015.

O número 139 é a porcentagem de aumento e não o número de mulheres assassinadas. Errada.

GABARITO: A

57 De acordo com o terceiro parágrafo, um dos problemas enfrentados, na cidade de Boa Vista, pelas mulheres que sofrem de violência é que

- (A) somente 25% delas prestam queixa na delegacia de polícia.
- (B) há falta de pessoal qualificado nas delegacias de polícia.
- (C) alguns policiais civis se recusam a fazer boletim de ocorrência.
- (D) a delegacia de polícia especializada em crimes contra a mulher foi desativada.
- (E) os casos emergenciais não são identificados adequadamente.

57 De acordo com o terceiro parágrafo, um dos problemas enfrentados, na cidade de Boa Vista, pelas mulheres que sofrem de violência é que

- (A) somente 25% delas prestam queixa na delegacia de polícia.

Apenas um quarto das mulheres, ou seja 25%, que sofrem violência no Brasil, e não apenas em Boa Vista, o relatam. Errada.

- (B) há falta de pessoal qualificado nas delegacias de polícia.

Há falta de interesse, não de pessoal qualificado. Errada.

- (C) alguns policiais civis se recusam a fazer boletim de ocorrência.

Some civil police officers in Boa Vista, the state's capital, decline to register domestic violence complaints or to request protection orders.

Alguns policiais civis em Boa Vista, a capital do estado, se recusam a fazer boletim de ocorrência de violência doméstica ou a solicitar ordens de proteção.

De acordo com o terceiro parágrafo, um dos problemas enfrentados, na cidade de Boa Vista, pelas mulheres que sofrem de violência é que alguns policiais civis se recusam a fazer boletim de ocorrência. Essa é a opção correta.

(D) a delegacia de polícia especializada em crimes contra a mulher foi desativada.

O texto diz que em alguns horários a delegacia de polícia especializada em crimes contra a mulher é fechada, e não que está ou foi desativada. Errada.

(E) os casos emergenciais não são identificados adequadamente.

Os casos são identificados, mas não resolvidos adequadamente. Errada.

GABARITO: C



58 No trecho do terceiro parágrafo “Even when police receive their complaints, women **must** tell their story of abuse, including sexual abuse, in open reception areas”, o termo em destaque pode ser substituído, sem alteração de sentido, por

(A) may.

(B) used to.

(C) could.

(D) will.

(E) have to.

58 No trecho do terceiro parágrafo “Even when police receive their complaints, women **must** tell their story of abuse, including sexual abuse, in open reception areas”, o termo em destaque pode ser substituído, sem alteração de sentido, por

(A) may. - **podem**

O modal *may* expressa possibilidade e não é adequado para substituir o **must** no texto pois haveria alteração de sentido. Errada.

(B) used to. - **costumavam**

O verbo *used to* é um verbo modal "marginal". Ao contrário dos outros verbos modais, ele só é usado no passado. Não serve para substituir o **must** no texto pois haveria alteração de sentido. Errada.

(C) could. - **poderiam**

O *could* é um verbo modal usado para expressar possibilidade ou capacidade (no passado), bem como para fazer sugestões e solicitações. Não serve para substituir o **must** no texto pois haveria alteração de sentido. Errada.

(D) will. – **(auxiliar do Futuro)**

O auxiliar *will* é usado antes de um verbo para indicar o tempo verbal Futuro. Se substituisse o **must** na frase mudaria totalmente a sua interpretação.

(E) have to. – **tem que**

Even when police receive their complaints, women **must/have** to tell their story of abuse, including sexual abuse, in open reception areas, as there are no private rooms to take statements in any police station in the state.

Mesmo quando a polícia recebe suas queixas, as mulheres **devem/tem que** contar sua história de abuso, incluindo abuso sexual, em áreas de recepção abertas, já que não há salas privadas para receber declarações em qualquer delegacia de polícia do estado.

Nesse contexto o verbo modal *must* expressa obrigação e por isso pode ser substituído pelo *have to*. Essa é a opção correta.

GABARITO: E

59 No trecho do terceiro parágrafo “**Instead**, they direct victims to the single ‘women’s police station’ in the state”, o termo em destaque equivale, em português, a

- (A) por isso.
- (B) depois disso.
- (C) em vez disso.
- (D) para tanto.
- (E) em decorrência.

59 No trecho do terceiro parágrafo “**Instead**, they direct victims to the single ‘women’s police station’ in the state”, o termo em destaque equivale, em português, a

- (A) por isso.

Um exemplo de um equivalente em inglês para “por isso” é o **therefore**. Errada.

- (B) depois disso.

Um exemplo de um equivalente em inglês para “depois disso” é o **after that**. Errada.

- (C) em vez disso.

Instead, they direct victims to the single “women’s police station” in the state – which specializes in crimes against women – even at times when that station is closed.

Em vez disso, eles direcionam as vítimas para a única "delegacia de mulheres" no estado - que é especializada em crimes contra as mulheres - mesmo em momentos em que a delegacia está fechada.

O termo em destaque *instead* equivale, em português, a “em vez disso”. Essa é a opção correta.

- (D) para tanto.

Um exemplo de um equivalente em inglês para “para tanto” é *to do so*. Errada.

(E) em decorrência.

Um exemplo de um equivalente em inglês para “em decorrência” é *because of*. Errada.

GABARITO: C

60 No trecho do quarto parágrafo “judges **lack** the basic information they need to decide whether to issue the order”, o termo em destaque pode ser substituído, sem alteração de sentido, por

- (A) disconsider.
- (B) don’t have.
- (C) demand.
- (D) connect.
- (E) don’t agree with.

60 No trecho do quarto parágrafo “judges **lack** the basic information they need to decide whether to issue the order”, o termo em destaque pode ser substituído, sem alteração de sentido, por

(A) disconsider. - *desconsideram*

Um dos verbos que o *disconsider* pode substituir sem alteração de sentido é o *disregard*. Errada.

(B) don’t have. – *não tem*

Some police officers, when receiving women seeking protection orders, take statements so carelessly that judges lack /don’t have the basic information they need to decide whether to issue the order.

Alguns policiais, quando recebem mulheres em busca de ordens de proteção, anotam as declarações de forma tão negligente que os juízes não dispõem/não tem que das informações básicas necessárias para decidir se emitem a ordem.

O termo em destaque *lack* pode ser substituído, sem alteração de sentido, por *don't have*. Essa é a opção correta.

(C) demand. – [demandam, exigem](#)

Um dos verbos que o *demand* pode substituir sem alteração de sentido é o *require*. Errada.

(D) connect. – [se conectam, se unem](#)

Um dos verbos que o *connect* pode substituir sem alteração de sentido é o *unite* (unir). Errada.

(E) don't agree with. – [não concordam com](#)

Um dos verbos que o *don't agree with* pode substituir sem alteração de sentido é o *disagree* (discordam). Errada.

GABARITO: B



Translation

Domestic violence victims denied justice: state of Roraima fails to investigate, prosecute abusers
 Justiça é negada às vítimas de violência doméstica: estado de Roraima não investiga, não processa espancadores

The authorities in the Brazilian state of Roraima are failing to investigate or prosecute domestic violence cases, leaving women at further risk of abuse, Human Rights Watch said in a report released today. The serious problems in Roraima, the state with the highest rate of killings of women in Brazil, reflect nationwide failures to provide victims of domestic violence with access to justice and protection.

As autoridades do estado brasileiro de Roraima estão deixando de investigar ou processar casos de violência doméstica, deixando as mulheres em maior risco de abuso, disse a *Human Rights*

Watch (organização internacional de Direitos Humanos) em um relatório divulgado hoje. Os graves problemas em Roraima, o estado com a maior taxa de mortes de mulheres no Brasil, refletem as falhas em todo o país em fornecer às vítimas da violência doméstica acesso à justiça e proteção.

Killings of women rose 139 percent from 2010 to 2015 in Roraima, reaching 11.4 homicides per 100,000 women that year, the latest for which there is data available. The national average is 4.4 killings per 100,000 women—already one of the highest in the world. Studies in Brazil and worldwide estimate that a large percentage of women who suffer violent deaths are killed by partners or former partners.

Os assassinatos de mulheres aumentaram 139 por cento de 2010 a 2015 em Roraima, atingindo 11,4 homicídios por 100.000 mulheres naquele ano, o último para o qual há dados disponíveis. A média nacional é de 4,4 mortes por 100.000 mulheres - já uma das mais altas do mundo. Estudos no Brasil e no mundo estimam que uma grande porcentagem de mulheres que sofrem mortes violentas é morta por parceiros ou ex-parceiros.

Only a quarter of women who suffer violence in Brazil report it, according to a February 2017 survey that does not provide state-by-state data. Human Rights Watch found in Roraima that when women do call police, they face considerable barriers to having their cases heard. Military police told Human Rights Watch that, for lack of personnel, they do not respond to all emergency calls from women who say they are experiencing domestic violence.

Apenas um quarto das mulheres que sofrem violência no Brasil o relatam, de acordo com uma pesquisa de fevereiro de 2017 que não fornece dados de estado por estado. A Vigilante dos Direitos Humanos, descobriu em Roraima que, quando as mulheres chamam a polícia, elas enfrentam barreiras consideráveis para que seus casos sejam ouvidos. A polícia militar disse à Human Rights Watch que, por falta de pessoal, eles não respondem a todas as chamadas de emergência de mulheres que dizem estar sofrendo violência doméstica.

Other women are turned away at police stations. Some civil police officers in Boa Vista, the state's capital, decline to register domestic violence complaints or to request protection orders. Instead, they direct victims to the single "women's police station" in the state – which specializes in crimes against women – even at times when that station is closed.

Outras mulheres são rejeitadas em delegacias de polícia. Alguns policiais civis em Boa Vista, a capital do estado, se recusam a fazer boletim de ocorrência de violência doméstica ou a solicitar ordens de proteção. Em vez disso, eles direcionam as vítimas para a única "delegacia de mulheres" no estado - que é especializada em crimes contra as mulheres - mesmo em momentos em que a delegacia está fechada.

Even when police receive their complaints, women must tell their story of abuse, including sexual abuse, in open reception areas, as there are no private rooms to take statements in any police station in the state.

Mesmo quando a polícia recebe suas queixas, as mulheres devem contar sua história de abuso, incluindo abuso sexual, em áreas de recepção abertas, já que não há salas privadas para receber declarações em qualquer delegacia de polícia do estado.

Not a single civil police officer in Roraima receives training in how to handle domestic violence cases. Some police officers, when receiving women seeking protection orders, take statements so carelessly that judges lack the basic information they need to decide whether to issue the order. Civil police are unable to keep up with the volume of complaints they do receive. In Boa Vista, the police have failed to do investigative work on a backlog of 8,400 domestic violence complaints.

(Human Rights Watch. www.hrw.org/news/2017/06/21/brazil-domestic-violence-victims-denied-justice. Adaptado)

Nenhum policial civil em Roraima recebe treinamento sobre como lidar com casos de violência doméstica. Alguns policiais, quando recebem mulheres em busca de ordens de proteção, anotam as declarações de forma tão negligente que os juízes não dispõem das informações básicas necessárias para decidir se emitem a ordem. A polícia civil não consegue acompanhar o volume de reclamações que recebe. Em Boa Vista, a polícia não conseguiu realizar investigações sobre um total de 8.400 reclamações de violência doméstica.



TEXTO 2

Agente Fiscal de Renda – SEFAZ/SP – FCC

Instruções: Para responder às questões de números 16 a 20, considere o texto a seguir.

Two Meals and Not Always Square

With budgets tight, states and local governments have been looking at prisons – and prison food – as a place to save money. Three days a week, Georgia now serves inmates only two

meals. And across the country, there have been increasing reports of substandard food. This is inhumane. Adequate meals should be a nonnegotiable part of a civilized penal system. It is also bad policy. Researchers have found a connection between poor food quality and discipline problems and violence.

Georgia has [CONNECTOR] decided to save on staff costs by serving just two meals on Friday, as it already did on Saturday and Sunday. The state says it gives prisoners the same number of calories on days when one meal is skipped. Even if it does – and some prisoners' advocates are skeptical – it can be oppressive to go so long without eating.

In Alabama earlier this year, a federal judge ordered the Morgan County sheriff locked up in his own jail for contempt for failing to adequately feed his inmates. Alabama allows sheriffs to keep food money they do not spend, and the sheriff reportedly pocketed more than \$200,000 over three years.

Prisoners' rights advocates say they are receiving an increasing number of complaints from inmates nationwide who report being served spoiled or inedible food or inadequate portions. Earlier this year, a riot at Reeves County Detention Center in Texas caused heavy damage to a prison building. Inmates said it was prompted in part by poor food.

Cutbacks in food could violate inmates' constitutional rights, notes Elizabeth Alexander, director of the American Civil Liberties Union's National Prison Project, if they create a substantial risk of serious harm – a particular concern for inmates with diabetes and other illnesses.

If states and localities want to save money on corrections, they should reduce their prison and jail populations. The United States, which has less than 5 percent of the world's population, has almost one-quarter of its prisoners. Many are in for nonviolent crimes that could be punished in more constructive, and less costly, ways. If governments decide to put inmates behind bars, they have to give them adequate food – which means no less than three healthy meals a day.

(Adapted from The New York Times, June 20, 2009)

Comentários:

16. A alternativa que preenche corretamente a lacuna [CONNECTOR] é

- (A) although.
- (B) despite.
- (C) therefore.
- (D) consequently.
- (E) nevertheless.

16. A alternativa que preenche corretamente a lacuna [CONNECTOR] é

Opção A: although = **embora**

although = **embora, apesar de, contudo**

Georgia has although decided to save on staff costs by serving just two meals on Friday, as it already did on Saturday and Sunday.

Embora a Geórgia tem decidido economizar em custos com pessoal, servindo apenas duas refeições na Sexta-feira, como já fez no Sábado e Domingo.

É uma conjunção concessiva que se colocada no espaço do texto deixaria o texto sem clareza e confuso visto que depois do **Although** usa-se sujeito + verbo. No caso acima ele ficaria entre dois verbos que formam o tempo verbal **Present Perfect**. Portanto, opção incorreta.

Opção B: despite = **apesar de**

Georgia has despite decided to save on staff costs by serving just two meals on Friday, as it already did on Saturday and Sunday.

A Geórgia tem apesar decidido economizar em custos com pessoal, servindo apenas duas refeições na sexta-feira, como já fez no sábado e domingo.

É similar no significado de **although**. Expressa uma ideia de algo surpreendente ou inesperado, também não cabe no espaço do texto pois ele é usado da seguinte forma: depois do **despite** usa-se um substantivo, pronome ou a forma do gerúndio (ing) ; aqui na frase ele ficaria entre dois verbos (Present Perfect = has/have + particípio). Opção errada.

Opção C: therefore = **portanto** e Opção D: consequently = **consequentemente**

therefore = logo, portanto, por esse motivo = consequently = consequentemente, por consequência = hence = so = thus

As duas opções dizem a mesma coisa e só por isso nenhuma das duas poderia ser a resposta do gabarito. Coloquei outros sinônimos desses conectivos aí para você. São conjunções que expressam consequência de algo que foi dito anteriormente. Opções incorretas.

Opção E: nevertheless = **no entanto**

Georgia has nevertheless decided to save on staff costs by serving just two meals on Friday, as it already did on Saturday and Sunday.

No entanto, a Geórgia tem decidido economizar em custos com pessoal, servindo apenas duas refeições na sexta-feira, como já fez no sábado e domingo.

Nevertheless = **no entanto, porém, todavia, não obstante, contudo**

Embora em alguns contextos ele tenha significado similar ao **although** e **despite**, o diferencial é que ele pode ser usado nesta posição na frase: entre dois verbos. Esta é a opção correta.

GABARITO: E

Dica: Aprenda esses conectivos vistos na questão acima, pois eles caem aos montes em provas de concursos das principais Bancas.

Booster Vocabulary

concern	preocupação, interesse
prompt	instigar, provocar, motivar algo
riot	motim, tumulto, amotinar-se
skeptical	céptico, descrente
square	nivelado, convencional, justo
substandard	abaixo do padrão, precário

17. In the sentence Adequate meals should be a nonnegotiable part of a civilized penal system, the underlined part means that adequate meals should be

- (A) taken for granted.
- (B) discussed with inmates.
- (C) supervised by a nutritionist.
- (D) a disputable part.
- (E) non chargeable.

17. In the sentence Adequate meals should be a nonnegotiable part of a civilized penal system, the underlined part means that adequate meals should be

17. Na sentença Refeições adequadas devem ser uma parte inegociável de um sistema civilizado penal, a parte sublinhada significa que as refeições adequadas devem ser

Opção A: taken for granted = **encaradas como algo natural**

Take for granted = aceitar como a coisa mais normal do mundo, encarar como algo natural, algo que nem se discute, ser tão normal que passa batido, algo que nem se fala mais nisso de tão normal que é, algo que já é presumido, algo que já é dado como certo

Adequate meals should be a nonnegotiable part of a civilized penal system = **Refeições adequadas deveriam ser uma parte inegociável de um sistema civilizado penal** = Adequate meals should be taken for granted in a civilized penal system = **Refeições adequadas deveriam ser algo que já é dado como certo/ encaradas como normal em um sistema civilizado penal.**

Cuidado! Esta questão é uma pegadinha, pois a expressão *take for granted* também significa **não dar valor, não dar importância**, dependendo do contexto, se o candidato não conhece o outro significado da expressão acima, poderia achar de cara que a opção é errada pois iria interpretar que as refeições adequadas seriam algo para não se dar importância. No entanto, no texto o *take for granted* é traduzido segundo a definição acima, ou seja, as refeições adequadas devem ser encaradas como algo natural. Esta é a opção correta.

Opção B: discussed with inmates = **discutido com presidiários**

nonnegociable = **não negociável, não aberto à discussão**

O texto não quer dizer isso. Algo que deve ser um direito normal e básico dos presidiários ou internos de uma instituição, não é assunto de discussão ou negociação com os presidiários. Opção errada.

Opção C: supervised by a nutritionist = **supervisionado por um (a) nutricionista.**

A opção não expressa o significado do termo grifado e por isso é incorreta.

Opção D : a disputable part = **uma parte discutível**

nonnegociable = **não negociável, não aberto à discussão, algo que nem se discute**

A opção expressa o oposto da informação textual. Portanto, incorreta.

Opção E: non chargeable = **que não é cobrável**

Embora refeições adequadas aos presidiários é algo que realmente não se pode cobrar, mas não é isso que significa a expressão grifada. Errada.

GABARITO: A

18. Evidence for the connection mentioned in the first paragraph has been provided

- (A) nationwide.
- (B) in Texas.
- (C) in Georgia.
- (D) in Alabama.
- (E) nowhere.

18. Evidence for the connection mentioned in the first paragraph has been provided

18. **A evidência para a ligação mencionada no primeiro parágrafo, foi fornecida**

It is also bad policy. Researchers have found a connection between poor food quality and discipline problems and violence.

Também é má política. Pesquisadores descobriram uma ligação entre a baixa qualidade dos alimentos e problemas de disciplina e violência.

Prisoners' rights advocates say they are receiving an increasing number of complaints from inmates nationwide who report being served spoiled or inedible food or inadequate portions. Earlier this year, a riot at Reeves County Detention Center in Texas caused heavy damage to a prison building. Inmates said it was prompted in part by poor food.

Os defensores dos direitos dos prisioneiros dizem que estão recebendo um número crescente de reclamações dos presos em todo o país que relatam ser servido comida estragada ou não comestíveis ou porções inadequadas. No início deste ano, um motim no Centro de Detenção do condado de Reeves, no Texas causou grandes danos a um edifício de prisão. Os presos disseram que o motim foi motivado em parte por causa da má alimentação.

Opção A: nationwide = **por toda a nação**

O texto não diz que o motim foi a nível nacional, e sim apenas em um centro de detenção.
Opção errada.

Opção B: in Texas = **no Texas**

Observe claramente no meu destaque em negrito no parágrafo acima, que o motim aconteceu no Estado do Texas. Esta é a opção correta.

Opção C: in Georgia = **na Geórgia.**

O texto menciona a Geórgia ao descrever a situação do sistema penitenciário lá, principalmente com respeito à alimentação. Mas não foi lá que houve o motim. Opção errada.

Opção D: in Alabama = **no Alabama.**

O Alabama é um dos Estados dos Estados Unidos. Geórgia e Texas são outros dois Estados diferentes. Opção errada.

Opção E: nowhere = **em lugar nenhum**

A opção está incorreta pois expressa a negativa de algo que o texto afirma que aconteceu.

GABARITO: B

(A) Georgia decided to serve only two meals three times a week to save on food costs.

(B) some prisoners' advocates claim inadequate meals or portions violate inmates' constitutional rights.

(C) the Morgan County sheriff managed to save \$200,000 on prison food by inadequately feeding his inmates.

(D) inmates suffering from diabetes or any other serious illnesses should be given special dietary meals.

(E) complaints about prison food have been filed in just a few states so far.

19. According to the text,

19. De acordo com o texto,

Opção A: Georgia decided to serve only two meals three times a week to save on food costs = **A** Geórgia decidiu servir apenas duas refeições três vezes por semana a fim de reduzir os custos com a alimentação.

With budgets tight, states and local governments have been looking at prisons – and prison food – as a place to save money. Three days a week, Georgia now serves inmates only two meals.

Com orçamentos apertados, os estados e governos locais têm focado a atenção nas prisões - e na alimentação dos presidiários - como setores onde eles podem reduzir custos. Três dias por semana, o estado da Geórgia agora serve aos presos apenas duas refeições.

O texto diz que eles escolheram três dias na semana. Por exemplo, segunda, quarta e sexta e nesses dias eles só servem duas refeições, nos outros eles servem o número de refeições normais. Já a opção diz que eles servem refeições apenas três vezes por semana, cada dia duas refeições e que nos outros dias não servem nada. Foi um troca-troca de palavras que a FCC fez para testar se o candidato está comprehendendo o texto. Cuidadooooo com essas cascas de banana!!!! Opção errada.

Booster Vocabulary

already	já
cutback	redução, diminuição

manage	gerenciar, lidar, administrar
skip	pular, saltar, faltar, ignorar
stuff	quadro do setor pessoal
tight	apertado

Opção B: some prisoners' advocates claim inadequate meals or portions violate inmates' constitutional rights = **alguns defensores de prisioneiros afirmam que refeições ou porções inadequadas violam os direitos constitucionais dos detentos.**

Cutbacks in food could violate inmates' constitutional rights, notes Elizabeth Alexander, director of the American Civil Liberties Union's National Prison Project, if they create a substantial risk of serious harm – a particular concern for inmates with diabetes and other illnesses.

As reduções em alimentos poderiam violar os direitos constitucionais dos detentos, observa Elizabeth Alexander, diretora do Projeto Penitenciário Nacional União das Liberdades Civis Americanas, se criar um risco substancial de um dano grave - uma preocupação particular para os detentos com diabetes e outras doenças.

Esta é uma questão que explora os verbos auxiliares modais. Veja que o texto diz que poderia (*could*) violar, exprimindo uma possibilidade, enquanto a opção afirma que viola o direito dos detentos. Opção errada.



Opção C: the Morgan County sheriff managed to save \$200,000 on prison food by inadequately feeding his inmates = **o xerife do condado Morgan conseguiu economizar 200.000 dólares em alimentos na penitenciária por inadequadamente alimentar seus presos.**

In Alabama earlier this year, a federal judge ordered the Morgan County sheriff locked up in his own jail for contempt for failing to adequately feed his inmates. Alabama allows sheriffs to keep food money they do not spend, and the sheriff reportedly pocketed more than \$200,000 over three years.

No Alabama no início deste ano, um juiz federal ordenou que o delegado do condado Morgan fosse detido em sua própria prisão por desacato por não alimentar adequadamente seus

detentos. O Alabama permite que xerifes fiquem com o dinheiro destinado à alimentação que eles não gastam, e o delegado teria embolsado mais de 200.000 dólares ao longo de três anos.

pocket = embolsar, ficar com o dinheiro = save = economizar, guardar dinheiro que não é gasto

A opção usa sinônimo de palavras, mas não reflete a mesma informação textual. Observe que o texto diz que o delegado embolsou mais de 200.000 dólares. A opção diz que foi 200.000 dólares. Errada.

Opção D: inmates suffering from diabetes or any other serious illnesses should be given special dietary meals = aos presos que sofrem de diabetes ou quaisquer outras doenças graves devem ser dadas refeições especiais dietéticas.

O que o texto diz é que cortes ou reduções das porções alimentares (Cutbacks in food) poderia ser um risco para os detentos portadores de diabetes e outras doenças (concern for inmates with diabetes and other illnesses). O texto não menciona uma dieta especial para eles. Errada.

Opção E: complaints about prison food have been filed in just a few states so far = queixas sobre comida da prisão foram registradas em apenas alguns estados até agora.

Prisoners' rights advocates say they are receiving an increasing number of complaints from inmates nationwide who report being served spoiled or inedible food or inadequate portions.

Os defensores dos direitos dos detentos dizem que estão recebendo um número crescente de reclamações dos presos em todo o país que relatam ser servido comida estragada ou não comestíveis ou porções inadequadas.

Não são apenas alguns poucos estados como diz a opção. Observe que o texto afirma que as queixas vêm de todo o país. Opção errada.

Essa questão foi anulada pela elaboradora pois não há nenhuma opção correta.

GABARITO: ANULADA

20. The text argues that

- (A) the US should invest in adequate prison facilities so as to reduce inmates' violence.
- (B) cutbacks in the number of meals are only acceptable if food quality and calories are not endangered.
- (C) prisons which serve spoiled or inedible food to their inmates should be severely punished.
- (D) perpetrators of non-violent crimes should not be imprisoned.
- (E) prisons must find less costly ways of looking after their inmates.

20. The text argues that

20. O texto argumenta que

Opção A: the US should invest in adequate prison facilities so as to reduce inmates' violence = os EUA deveriam investir em unidades prisionais adequadas, de modo a reduzir a violência dos presos.

And across the country, there have been increasing reports of substandard food. This is inhumane. Adequate meals should be a nonnegotiable part of a civilized penal system. It is also bad policy. Researchers have found a connection between poor food quality and discipline problems and violence.

E em todo o país, tem aumentado relatos de alimentação de baixa qualidade. Isto é desumano. Também é efeito da má política. Pesquisadores descobriram uma ligação entre a baixa qualidade dos alimentos e problemas de disciplina e violência.

Nada a ver. Mesmo que em alguns lugares o problema seja as unidades prisionais, como falta de espaço, etc. Mas você precisa se ater ao texto, e o que o texto ressalta é o fator alimentação. Opção errada.

Opção B: cutbacks in the number of meals are only acceptable if food quality and calories are not endangered = cortes no número de refeições só são aceitáveis se a qualidade dos alimentos e as calorias não forem ameaçadas.

Georgia has nevertheless decided to save on staff costs by serving just two meals on Friday, as it already did on Saturday and Sunday. The state says it gives prisoners the same number of calories on days when one meal is skipped. Even if it does – and some prisoners' advocates are skeptical – it can be oppressive to go so long without eating.

No entanto, a Geórgia tem decidido economizar em custos com pessoal, servindo apenas duas refeições na sexta-feira, como já fez no sábado e domingo. O estado diz que dá aos prisioneiros o mesmo número de calorias nos dias em que falta uma refeição. Mesmo se isso ocorrer - e alguns defensores dos presos são céticos, isto pode ser oportuno, ficar tanto tempo sem comer.

Observe o meu destaque em negrito, mesmo que as calorias não diminuam, o que os defensores levam em conta é o tempo que os detentos ficam sem comer, este é o problema. Opção errada.

Opção C: prisons which serve spoiled or inedible food to their inmates should be severely punished = prisões que servem comida estragada ou não comestíveis para os detentos devem ser severamente punidos.

Não é isto que o texto ressalta pois a punição não seria a solução para o problema. Até por que isto já acontece, alguns delegados são até presos e o problema continua. Opção errada.

Opção D: perpetrators of non-violent crimes should not be imprisoned = autores de crimes não violentos não devem ser presos

Many are in for nonviolent crimes that could be punished in more constructive, and less costly, ways.

Muitos estão presos por crimes não violentos que poderiam ser punidos de formas mais construtivas e menos onerosas.

A opção, usando outras palavras, reflete a mesma mensagem textual. Esta é a opção correta.

Opção E: prisons must find less costly ways of looking after their inmates = prisões devem encontrar formas menos onerosas de cuidar de seus internos.

If governments decide to put inmates behind bars, they have to give them adequate food –which means no less than three healthy meals a day.

Se os governos decidem colocar presos atrás das grades, eles têm de dar-lhes uma alimentação adequada, o que significa nada menos do que três refeições saudáveis por dia.

O texto não diz isso, o que o texto diz é que a partir do momento que os governos colocam os detentos lá, eles devem arcar com os gastos de uma alimentação adequada.

GABARITO: D



Translation:

Two Meals and Not Always Square

Duas Refeições e Nem Sempre Reforçadas

With budgets tight, states and local governments have been looking at prisons – and prison food – as a place to save money. Three days a week, Georgia now serves inmates only two meals.

Com orçamentos apertados, os estados e governos locais têm focado a atenção nas prisões - e na alimentação dos presidiários - como setores onde eles podem reduzir custos. Três dias por semana, o estado da Geórgia agora serve aos presos apenas duas refeições.

And across the country, there have been increasing reports of substandard food. This is inhumane. Adequate meals should be a nonnegotiable part of a civilized penal system. It is also bad policy. Researchers have found a connection between poor food quality and discipline problems and violence.

E em todo o país, tem aumentado relatos de alimentação de baixa qualidade. Isto é desumano. Também é efeito da má política. Pesquisadores descobriram uma ligação entre a baixa qualidade dos alimentos e problemas de disciplina e violência.

Georgia has nevertheless decided to save on staff costs by serving just two meals on Friday, as it already did on Saturday and Sunday. The state says it gives prisoners the same number of calories on days when one meal is skipped. Even if it does – and some prisoners' advocates are skeptical – it can be oppressive to go so long without eating.

No entanto, a Geórgia tem decidido economizar em custos com pessoal, servindo apenas duas refeições na Sexta-feira, como já fez no Sábado e Domingo. O estado diz que dá aos prisioneiros o mesmo número de calorias nos dias em que falta uma refeição. Mesmo se isso ocorrer - e alguns defensores dos presos são céticos, isto pode ser opressivo ficar tanto tempo sem comer.

In Alabama earlier this year, a federal judge ordered the Morgan County sheriff locked up in his own jail for contempt for failing to adequately feed his inmates. Alabama allows sheriffs to keep food money they do not spend, and the sheriff reportedly pocketed more than \$200,000 over three years.

No Alabama no início deste ano, um juiz federal ordenou que o delegado do condado Morgan fosse detido em sua própria prisão por desacato por não alimentar adequadamente seus detentos. O Alabama permite que xerifes fiquem com o dinheiro destinado à alimentação que eles não gastam, e o delegado teria embolsado mais de 200.000 dólares ao longo de três anos.

Prisoners' rights advocates say they are receiving an increasing number of complaints from inmates nationwide who report being served spoiled or inedible food or inadequate portions. Earlier this year, a riot at Reeves County Detention Center in Texas caused heavy damage to a prison building. Inmates said it was prompted in part by poor food.

Os defensores dos direitos dos detentos dizem que estão recebendo um número crescente de reclamações dos presos em todo o país que relatam ser servido comida estragada ou não comestíveis, ou porções inadequadas. No início deste ano, um motim no Centro de Detenção do condado de Reeves, no Texas causou grandes danos a um edifício de prisão. Os presos disseram que o motim foi motivado em parte por causa da má alimentação.

Cutbacks in food could violate inmates' constitutional rights, notes Elizabeth Alexander, director of the American Civil Liberties Union's National Prison Project, if they create a substantial risk of serious harm – a particular concern for inmates with diabetes and other illnesses.

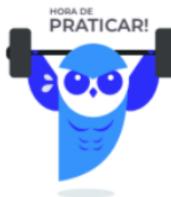
As reduções em alimentos poderiam violar os direitos constitucionais dos detentos, observa Elizabeth Alexander, diretora do Projeto Penitenciário Nacional União das Liberdades Civis Americanas, se criar um risco substancial de um dano grave - uma preocupação particular para os detentos com diabetes e outras doenças.

If states and localities want to save money on corrections, they should reduce their prison and jail populations. The United States, which has less than 5 percent of the world's population, has

almost one-quarter of its prisoners. Many are in for nonviolent crimes that could be punished in more constructive, and less costly, ways. If governments decide to put inmates behind bars, they have to give them adequate food –which means no less than three healthy meals a day.

(Adapted from The New York Times, June 20, 2009)

Se estados e municípios querem economizar dinheiro em correções, eles devem reduzir as populações de suas cadeias e prisões. Os Estados Unidos, que tem menos do que 5 por cento da população mundial, tem quase um quarto dela como detentos. Muitos estão presos por crimes não violentos que poderiam ser punidos de formas mais construtivas e menos onerosas. Se os governos decidem colocar presos atrás das grades, eles têm de dar-lhes uma alimentação adequada, o que significa nada menos do que três refeições saudáveis por dia.

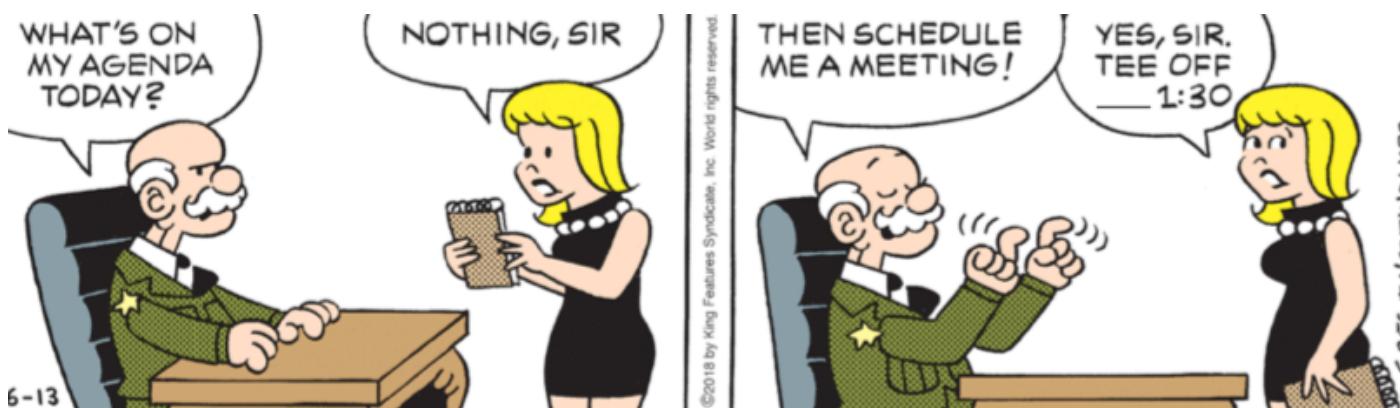


TEXTO 3

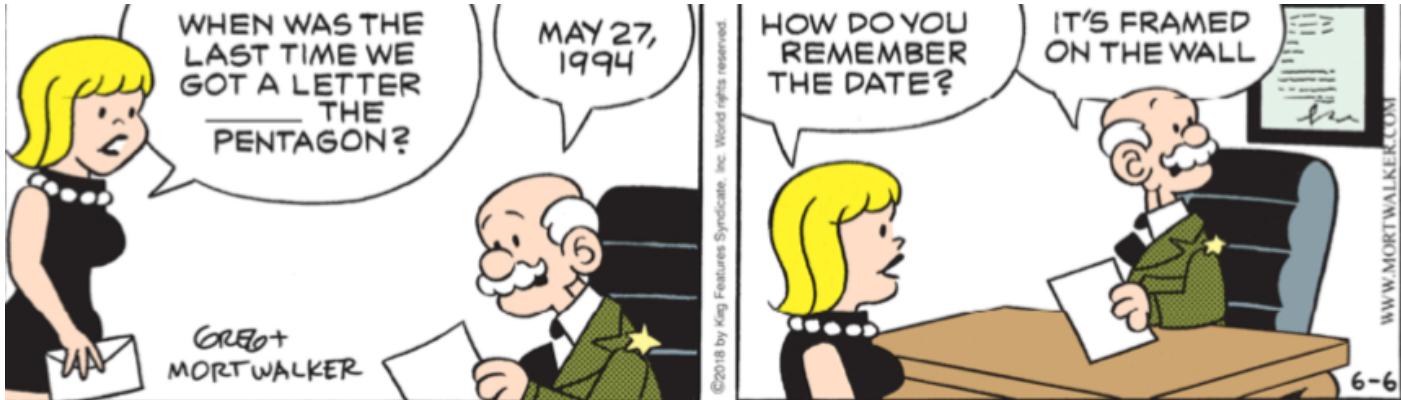
Oficial da Polícia Militar de Pernambuco – PMPE – IAUPE – 2018

(Textos 2, 3 e 4 para a questão 28)

Texto 2



Texto 3



Texto 4



Textos de Greg and Mort Walker. Disponíveis em <http://beetlebailey.com/comics/> Acesso em: 15 /07/2018.

28. Considerando o contexto e a gramática da língua inglesa, assinale a alternativa cuja sequência de palavras preenche, CORRETA e RESPECTIVAMENTE, as lacunas dos textos 2, 3 e 4.

- A) AT / BESIDE / OF
- B) IN / FROM / WITH
- C) ON / UNDER / WITHOUT
- D) AT / FROM / OUTSIDE
- E) UNDER / OF / INSIDE

Comentários:

28. Considerando o contexto e a gramática da língua inglesa, assinale a alternativa cuja sequência de palavras preenche, CORRETA e RESPECTIVAMENTE, as lacunas dos textos 2, 3 e 4.

- A) AT / BESIDE / OF – **EM, A, ÀS / DO LADO DE / DE**
- B) IN / FROM / WITH – **DENTRO / DE / COM**
- C) ON / UNDER / WITHOUT – **EM, A / SOB, DEBAIXO, ABAIXO DE / SEM**
- D) AT / FROM / OUTSIDE – **EM, A, ÀS / DE / FORA, LA FORA, DO LADO DE FORA**
- E) UNDER / OF / INSIDE - **SOB, DEBAIXO, ABAIXO DE / DE / DENTRO**

Texto 2:

Yes, Sir. Tee off at 1: 30

Sim, Senhor. Partida de golfe a 1:30

Antes de horários se usa a preposição AT. Assim, você já elimina as opções B, C e E.

Texto 3:

When was the last time we got a letter from the Pentagon?

Quando foi a última vez que recebemos uma carta do Pentágono?

A preposição adequada para o espaço é FROM pois esta significa “procedência de”.

Texto 4:

Why are they sleeping outside?

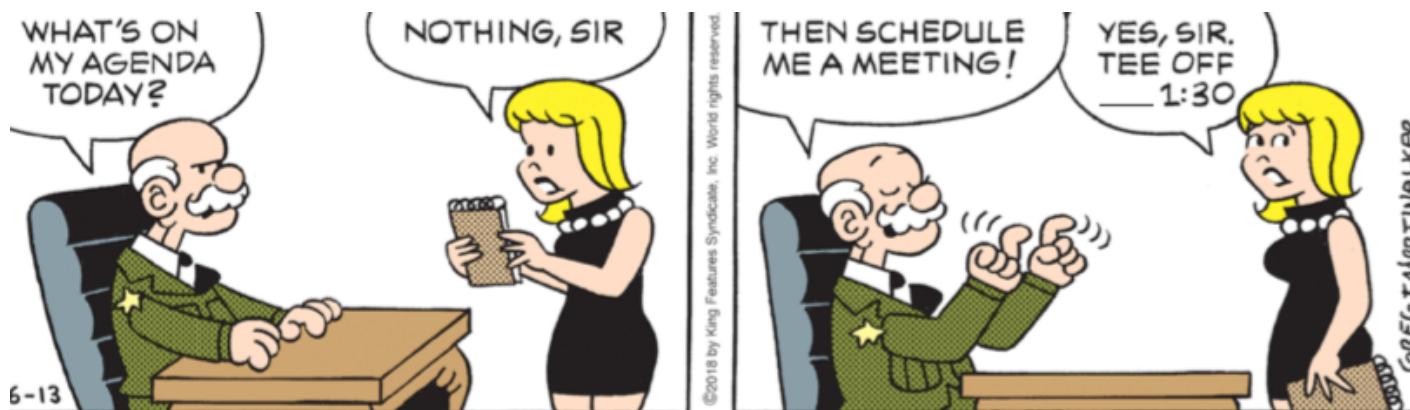
Por que eles estão dormindo lá fora?

A pergunta quer saber por que os soldados estão dormindo do lado de fora do dormitório. Portanto a preposição adequada é OUTSIDE (FORA, LÁ FORA, DO LADO DE FORA).

GABARITO: D

Translation

Texto 2



General Amos Halftrack: What's on my agenda?

General Amos Dureza: O que tem na minha agenda?

Secretary: Nothing, Sir.

Secretária: Nada, senhor.

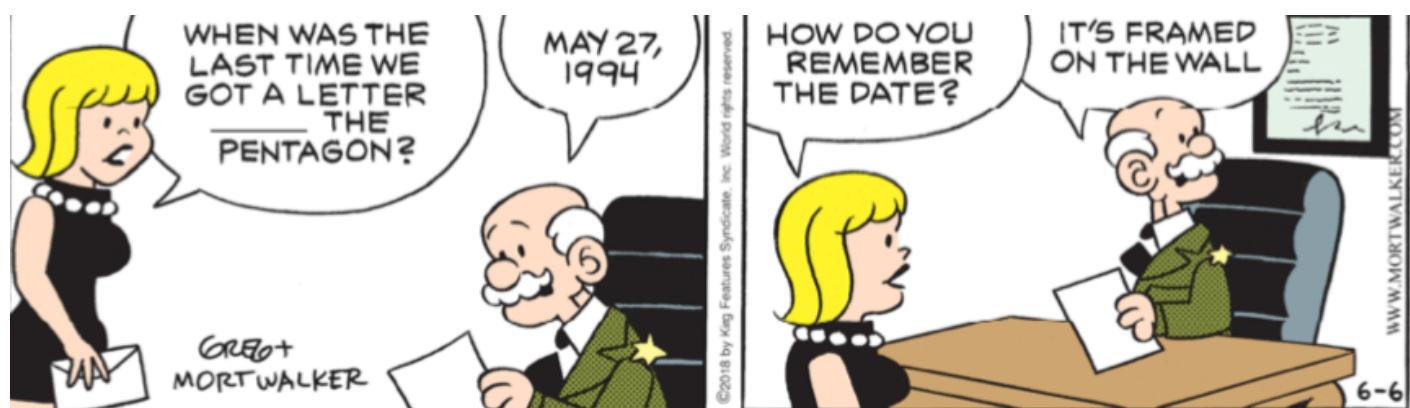
General Amos Halftrack: Then schedule me a meeting.

General Amos Dureza: Então me agende uma reunião.

Secretary: Yes, sir. Tee off at 1:30.

Secretária: Sim, senhor. Partida de golfe a 1:30.

Texto 3



Secretary: When was the last time we got a letter from the pentagon?

Secretária: Quando foi a última vez que recebemos uma carta do Pentágono?

General Amos Halftrack: May 27, 1994.

General Amos Dureza: Em 27 de Maio de 1994.

Secretary: How do you remember the date?

Secretária: Como o senhor se lembra da data?

General Amos Halftrack: It's framed on the wall.

General Amos Dureza: Está emoldurado na parede.



Texto 4



Textos de Greg and Mort Walker. Disponíveis em <http://beetlebailey.com/comics/> Acesso em: 15 /07/2018.

General Amos Halftrack: Why are they sleeping outside?

General Amos Dureza: Por que eles estão dormindo do lado de fora?

Major Greenbrass: The floor really squeaks when sarge gets up to go to the bathroom.

Major Batalha ou Peroba: O piso faz muito ruído quando o sargento se levanta para ir ao banheiro.



TEXTO 4

Escrivão – PCDF – CESPE - 2021

The same nerves involved in the fight-or-flight response can cause permanent damage to the cells responsible for producing hair color in mice, scientists

4 have found. There is some truth to the longstanding anecdote that your locks can lose color when you're stressed.

7 A team of researchers has found that in mice, stressful events damage the stem cells that are responsible for producing pigment in hair. These stem cells, found near

10 the base of each hair follicle, differentiate to form more specialized cells called melanocytes, which generate the brown, black, red and yellow hues in hair and skin. Stress

13 makes the stem cells differentiate faster, exhausting their number and resulting in strands that are more likely to be transparent — gray.

16 The study also found that the sympathetic nervous system, which prepares the body to respond to threats, plays a major role in the graying process. "Normally, the

19 sympathetic nervous system is an emergency system for fight or flight, and it is supposed to be very beneficial or, at the very least, its effects are supposed to be transient and

22 reversible," said Ya-Chieh Hsu. Stress affects the whole body, so the researchers had to do some investigation to figure out which

25 physiological system was conveying its effects to hair follicles. The findings provide the first scientific link between stress and hair graying. The new study is an

28 important step toward understanding the role of stress on various tissues.

Internet: <www.nytimes.com> (adapted).

Comentários:

Concerning the text above, judge the items below.

De acordo com o texto acima, julgue os itens abaixo.

56 The common-sense belief according to which a person's hair can turn gray when he or she is stressed is something new.

56 A crença do senso comum segundo a qual o cabelo de uma pessoa pode ficar grisalho quando ela está estressada é algo novo.

Pelo contrário, o texto diz que existe uma crença antiga (longstanding anecdote) de que o cabelo de uma pessoa pode perder a cor quando ele/ela está sob stress. Portanto, não se pode dizer que essa crença é algo novo.

GABARITO: ERRADA

57 Before the study mentioned in the text, a connection between stress and hair graying had never been found in science.

57 Antes do estudo mencionado no texto, nunca havia sido encontrada na ciência uma conexão entre estresse e cabelos grisalhos.

O texto diz que as descobertas fornecem a primeira correlação científica entre o estresse e o cabelo se tornar grisalho. O que havia antes era apenas uma crença.

GABARITO: CERTA

58 Melanocytes are hair follicles, which create different color shades in hair and skin.

58 Os melanócitos são folículos capilares, que criam diferentes tons de cores no cabelo e na pele.

O texto diz que os melanócitos são células especializadas formadas na base de cada folículo capilar. Sendo assim, eles são células e não os próprios folículos.

GABARITO: ERRADA

59 The word “likely” (l.14) conveys the idea of probability.

59 A palavra “provavelmente” (l.14) convém a ideia de probabilidade.

Stress makes the stem cells differentiate faster, exhausting their number and resulting in strands that are more **likely** to be transparent — gray.

O estresse faz com que as células-tronco se diferenciem mais rapidamente, exaurindo seu número e resultando em filamentos com maior **probabilidade** de serem transparentes - cinza.

Likely = provável, provavelmente.

A assertiva expressa a correta informação sobre a ideia que a palavra convém.

GABARITO: CERTA

60 The effects of the sympathetic nervous system are permanent regarding the fight-or-flight response, but not regarding the graying process.

60 Os efeitos do sistema nervoso simpático são permanentes em relação à resposta lutar ou fugir, mas não em relação ao processo de envelhecimento.

“Normally, the sympathetic nervous system is an emergency system for fight or flight, and it is supposed to be very beneficial or, at the very least, its effects are supposed to be transient and reversible,” said Ya-Chieh Hsu.

“Normalmente, o sistema nervoso simpático é um sistema de emergência para lutar ou fugir e deve ser muito benéfico ou, pelo menos, seus efeitos devem ser transitórios e reversíveis”, disse Ya-Chieh Hsu.

O texto diz que os efeitos do sistema nervoso simpático são transitórios e não permanentes.

GABARITO: ERRADA

Translation

The same nerves involved in the fight-or-flight response can cause permanent damage to the cells responsible for producing hair color in mice, scientists have found. There is some truth to the longstanding anecdote that your locks can lose color when you're stressed.

Os mesmos nervos envolvidos na resposta de luta ou fuga podem causar danos permanentes às células responsáveis pela produção da cor do cabelo em ratos, descobriram os cientistas. Há alguma verdade na antiga crença de que seus cabelos podem perder a cor quando você está estressado.

A team of researchers has found that in mice, stressful events damage the stem cells that are responsible for producing pigment in hair. These stem cells, found near the base of each hair follicle, differentiate to form more specialized cells called melanocytes, which generate the brown, black, red and yellow hues in hair and skin.

Uma equipe de pesquisadores descobriu que, em ratos, eventos estressantes danificam as células-tronco responsáveis pela produção de pigmentos no cabelo. Essas células-tronco, encontradas próximas à base de cada folículo piloso, se diferenciam para formar células mais especializadas chamadas melanócitos, que geram os tons de marrom, preto, vermelho e amarelo no cabelo e na pele.

Stress makes the stem cells differentiate faster, exhausting their number and resulting in strands that are more likely to be transparent — gray. The study also found that the sympathetic nervous system, which prepares the body to respond to threats, plays a major role in the graying process.

O estresse faz com que as células-tronco se diferenciem mais rapidamente, exaurindo seu número e resultando em filamentos com maior probabilidade de serem transparentes - cinza. O estudo também descobriu que o sistema nervoso simpático, que prepara o corpo para responder às ameaças, desempenha um papel importante no processo de envelhecimento.

"Normally, the sympathetic nervous system is an emergency system for fight or flight, and it is supposed to be very beneficial or, at the very least, its effects are supposed to be transient and reversible," said Ya-Chieh Hsu. Stress affects the whole body, so the researchers had to do some investigation to figure out which physiological system was conveying its effects to hair follicles. The findings provide the first scientific link between stress and hair graying. The new study is an important step toward understanding the role of stress on various tissues.

Internet: <www.nytimes.com> (adapted).

“Normalmente, o sistema nervoso simpático é um sistema de emergência para lutar ou fugir e deve ser muito benéfico ou, pelo menos, seus efeitos devem ser transitórios e reversíveis”, disse Ya-Chieh Hsu. O estresse afeta todo o corpo, então os pesquisadores tiveram que fazer algumas investigações para descobrir qual sistema fisiológico estava transmitindo seus efeitos aos folículos capilares. As descobertas fornecem a primeira ligação científica entre estresse e cabelos grisalhos. O novo estudo é um passo importante para a compreensão do papel do estresse em vários tecidos.



TEXTO 5

PM-DF - IADES - 2016

Text to answer questions 9 to 11.

Texto para responder as questões 9 a 11.

Accident deaths cause 'Pokemon Go' to be disabled while driving

The popular smartphone game “Pokemon Go” will now be disabled in moving cars so that all passengers and the driver will not be able to play when the vehicle is traveling above a certain speed, after Niantic, the company that created the game, was asked by a local government and police in Japan.

The change happened globally on Monday, after the Ichinomiya Municipal Government and the local police demanded that Niantic take safety precautions because of the death of two people in car accidents caused by drivers playing the game.

Players can't use Pokéstops to get items at driving speed anymore. Niantic had already stopped Pokemon from appearing in the game when the user is traveling over a certain speed.

Available at: <<http://www.japantimes.co.jp/news/2016/11/09/national/ vehicle-accident-deaths-lead-pokemon-go-disabled-traveling-speed/#.WHa3kPkrKUk>>. Access on: 9 Jan. 2017, with adaptations.

Comentários:

QUESTÃO 9 _____

According to the title of the text, Pokemon Go is

- (A) fun for drivers and passengers.
- (B) going to stop working when the user is driving.
- (C) saving people from accidents.
- (D) disabling the technology in cars.
- (E) helping disabled people deal with accidents.

QUESTÃO 9 _____

According to the title of the text, Pokemon Go is

De acordo com o título do texto, o Pokemon Go

- (A) fun for drivers and passengers. – é uma diversão para motoristas e passageiros.

O título não se refere ao fato do Pokemon ser ou não divertido. Errada.

- (B) going to stop working when the user is driving. - vai parar de funcionar quando o usuário estiver dirigindo.

Accident deaths cause 'Pokemon Go' to be disabled while driving

As mortes por acidentes fazem com que o 'Pokemon Go' seja desativado enquanto se dirige

A questão pede para analisar o título. Observe acima que o título expressa que o jogo Pokemon SERÁ (to be/going to) desabilitado a fim de não ser uma distração para o usuário (motorista ou passageiros). Isso evitará a causa de acidentes. Essa é a opção correta.

- (C) saving people from accidents. – está salvando pessoas de acidentes.

Pelo contrário, o jogo está causando acidentes. Errada.

(D) disabling the technology in cars. – **está desativando a tecnologia em carros.**

Não é a tecnologia dos carros que está sendo desativada, e sim o jogo Pokemon. Errada.

(E) helping disabled people deal with accidents. – **está ajudando as pessoas com deficiência a lidar com acidentes.**

O título nada menciona sobre pessoas com deficiência. Errada.

GABARITO: B

QUESTÃO 10_____

According to the text, how many people have died in accidents because of drivers playing the game?

- (A) One.
- (B) Two.
- (C) Three.
- (D) Four.
- (E) Five.

QUESTÃO 10_____

According to the text, how many people have died in accidents because of drivers playing the game?

Segundo o texto, quantas pessoas morreram em acidentes por causa de motoristas que jogam o jogo?

- (A) One. - **uma**
- (B) Two. - **duas**
- (C) Three. – **três**
- (D) Four. - **quatro**
- (E) Five. - **cinco**

The change happened globally on Monday, after the Ichinomiya Municipal Government and the local police demanded that Niantic take safety precautions because of the death of **two people** in car accidents caused by drivers playing the game.

A mudança ocorreu globalmente na segunda-feira, depois que o governo municipal de Ichinomiya e a polícia local exigiram que a Niantic tomasse precauções de segurança devido à morte de **duas pessoas** em acidentes de carro causados por motoristas que jogavam o jogo.

O trecho do texto acima deixa bem claro que essa é a opção correta.

GABARITO: B

QUESTÃO 11_____

According to the text, players now

- (A) can pick up fewer items while driving.
- (B) will have to ask passengers to play while they drive.
- (C) can use the Pokestops at speed.
- (D) can neither catch Pokemon nor use Pokestops while driving normally.
- (E) will only find rare Pokemon in Japan.

QUESTÃO 11_____

According to the text, players now

De acordo com o texto, os jogadores agora

- (A) can pick up fewer items while driving. - **pode pegar menos itens enquanto dirige.**

Não se trata de pegar menos itens, mas sim de não os pegar de forma alguma. Errada.

- (B) will have to ask passengers to play while they drive. - **terá que pedir aos passageiros que joguem enquanto dirigem.**

Nem o motorista e nem os passageiros irão jogar o jogo enquanto alguém estiver dirigindo. Errada.

(C) can use the Pokestops at speed. - pode usar os Pokestops em alta velocidade.

Pelo contrário, o jogo é desativado após o carro atingir uma certa velocidade. Errada.

(D) can neither catch Pokemon nor use Pokestops while driving normally. - não podem pegar Pokemon nem usar Pokestops enquanto se dirige normalmente.

Players can't use Pokestops to get items at driving speed anymore. Niantic had already stopped Pokemon from appearing in the game when the user is traveling over a certain speed.

Os jogadores não podem mais usar Pokestops para obter itens na velocidade em que se dirige. A Niantic já havia impedido que o Pokémon aparecesse no jogo quando o usuário estava viajando a uma certa velocidade.

O trecho acima deixa claro que os jogadores agora não podem pegar Pokemon nem usar Pokestops enquanto se dirige normalmente. Essa é a opção correta.

(E) will only find rare Pokemon in Japan. - só encontrará Pokémons raros no Japão.

O texto não diz nada sobre isso. Errada.

GABARITO: D

Translation

Accident deaths cause 'Pokemon Go' to be disabled while driving

As mortes por acidentes fazem com que o 'Pokemon Go' seja desativado enquanto se dirige

The popular smartphone game "Pokemon Go" will now be disabled in moving cars so that all passengers and the driver will not be able to play when the vehicle is traveling above a certain speed, after Niantic, the company that created the game was asked by a local government and police in Japan.

O popular jogo para smartphone “Pokemon Go” agora será desativado nos carros em movimento, para que todos os passageiros e o motorista não possam jogar quando o veículo estiver viajando acima de uma certa velocidade, depois que a Niantic, empresa que criou o jogo, foi questionada por um governo local e polícia no Japão.

The change happened globally on Monday, after the Ichinomiya Municipal Government and the local police demanded that Niantic take safety precautions because of the death of two people in car accidents caused by drivers playing the game.

A mudança ocorreu globalmente na segunda-feira, depois que o governo municipal de Ichinomiya e a polícia local exigiram que a Niantic tomasse precauções de segurança devido à morte de duas pessoas em acidentes de carro causados por motoristas que jogavam o jogo.

Players can't use Pokestops to get items at driving speed anymore. Niantic had already stopped Pokemon from appearing in the game when the user is traveling over a certain speed.

Available at: <<http://www.japantimes.co.jp/news/2016/11/09/national/ vehicle-accident-deaths-lead-pokemon-go-disabled-traveling- speed/#.WHa3kPkrKUk>>. Access on: 9 Jan. 2017, with adaptations.

Os jogadores não podem mais usar Pokestops para obter itens na velocidade em que se dirige. A Niantic já havia impedido que o Pokémon aparecesse no jogo quando o usuário estava viajando a uma certa velocidade.



TEXTO 6

Agente de Polícia – PC-DF – CESPE/CEBRASPE - 2021

In a nutshell, police officers maintain law and order, protect the general public, investigate crimes and prevent criminal activity from happening.

If you become a police officer, your career will be all about crime prevention, prosecution and punishment. Policing is such a varied career path that you could find yourself doing all kinds of activities.

You might be responsible for preventing heinous crimes and stopping dangerous criminal groups, such as organised crime syndicates. Alternatively, you might be working to diminish anti-social behaviour, or you might be taking part in counter-terrorism activities.

Moreover, you might be responsible for investigating crimes against people and their property, or maintaining public peace and order at large events, public gatherings and protests.

At all times, police officers must make sure their actions comply with current legislation. Consequently, police officers must keep up to date with the latest developments in crime detection and prevention.

Internet: <www.allaboutcareers.com> (adapted).

Comentários:

Concerning the text above, judge the following items.

De acordo com o texto acima, julgue os itens seguintes.

25 The phrase "In a nutshell", in the beginning of the text, can be appropriately replaced by **Briefly**.

25 A frase "Em suma", no começo do texto, pode ser apropriadamente substituída por **Resumidamente**.

"In a nutshell" = Em suma, em resumo = "Briefly" = **Resumidamente, sucintamente**

Como você pode observar nas traduções acima, uma expressão pode ser substituída pela outra pois são sinônimas.

GABARITO: CERTA

26 The text affirms that the police career offers a variety of activities.

26 O texto afirma que a carreira de policial oferece uma variedade de atividades.

Policing is such a varied career path that you could find yourself doing all kinds of activities.

O policiamento é uma carreira tão variada que você pode se ver realizando todos os tipos de atividades.

O segmento do texto acima mostra claramente que a assertiva concorda com o texto.

GABARITO: CERTA

27 In the first sentence of the third paragraph, "heinous crimes" could be appropriately replaced by **petty crimes**.

27 Na primeira frase do terceiro parágrafo, "crimes hediondos" poderiam ser apropriadamente substituídos por **pequenos delitos**.

Petty crime = **pequenos delitos**

Heinous crime = **crime hediondo, abominável**

A expressão "petty crimes" não pode ser substituída por "heinous crimes", pois são antônimas.

GABARITO: ERRADA

28 In the last sentence of the text, the phrase "keep up to date with" means **to meet the deadline**.

28 Na última sentença do texto, a frase "se manter atualizado" significa **cumprir o prazo de entrega**.

Keep up to date = **manter-se atualizado**

Meet the deadline = **cumprir um prazo**.

Como você pode observar nas traduções acima, as expressões não têm o mesmo significado.

GABARITO: ERRADA

29 The adverb "Alternatively" (in the second sentence of the third paragraph) means a different option than the one expressed in the previous sentence.

29 O advérbio "Alternativamente" (na segunda frase do terceiro parágrafo) significa uma opção diferente da expressa na frase anterior.

You might be responsible for preventing heinous crimes and stopping dangerous criminal groups, such as organised crime syndicates. **Alternatively**, you might be working to diminish anti-social behaviour, or you might be taking part in counter-terrorism activities.

Você pode ser responsável por prevenir crimes hediondos e impedir as ações de grupos criminosos perigosos, tais como sindicatos do crime organizado. **Como alternativa**, você pode estar trabalhando para diminuir o comportamento anti-social ou participando de atividades antiterroristas.

O advérbio “Alternatively”(Como alternativa, alternativamente) é usado na frase para expressar uma outra opção do que o policial pode fazer, diferente daquela citada na frase anterior.

GABARITO: CERTA



Translation

In a nutshell, police officers maintain law and order, protect the general public, investigate crimes and prevent criminal activity from happening.

Em suma, os policiais mantêm a lei e a ordem, protegem o público em geral, investigam crimes e previnem a ocorrência de atividades criminosas.

If you become a police officer, your career will be all about crime prevention, prosecution and punishment. Policing is such a varied career path that you could find yourself doing all kinds of activities.

Se você se tornar um policial, sua carreira será voltada para a prevenção do crime, processo e punição. O policiamento é uma carreira tão variada que você pode se ver realizando todos os tipos de atividades.

You might be responsible for preventing heinous crimes and stopping dangerous criminal groups, such as organised crime syndicates. Alternatively, you might be working to diminish anti-social behaviour, or you might be taking part in counter-terrorism activities.

Você pode ser responsável por prevenir crimes hediondos e impedir as ações de grupos criminosos perigosos, tais como sindicatos do crime organizado. Como alternativa, você pode estar trabalhando para diminuir o comportamento anti-social ou participando de atividades antiterroristas.

Moreover, you might be responsible for investigating crimes against people and their property, or maintaining public peace and order at large events, public gatherings and protests.

Além disso, você pode ser responsável por investigar crimes contra pessoas e suas propriedades, ou manter a paz e a ordem públicas em grandes eventos, reuniões públicas e protestos.

At all times, police officers must make sure their actions comply with current legislation. Consequently, police officers must keep up to date with the latest developments in crime detection and prevention.

Internet: <www.allaboutcareers.com> (adapted).

Em todos os momentos, os policiais devem zelar para que suas ações estejam de acordo com a legislação em vigor. Conseqüentemente, os policiais devem se manter atualizados com os últimos desenvolvimentos na detecção e prevenção do crime.

Internet: <www.allaboutcareers.com> (adaptado).



TEXTO 7

Escola Preparatória de Cadetes do Exército - ESPCEX

Leia o texto a seguir e responda às questões 28 e 29.

Fire at Antarctica station kills 2 Brazilian sailors

Two Brazilian sailors died and one was injured Saturday after a fire broke out at a naval research station in Antarctica, authorities reported. The fire occurred at the Comandante Ferraz Station on King George Island, said Adm. Julio Soares de Moura Neto, commander of the Brazilian Navy. The three sailors were trying to extinguish a fire that broke out in the engine room of the facility. Brazilian military police are investigating the cause. The station is home to researchers who conduct studies on the effects of climate change in Antarctica and its implications on the planet, according to the Ministry of Science and Technology and Innovation. Researchers at the base also study marine life and the atmosphere.

Adaptado de <http://articles.cnn.com>, consulta em 26/02/2012

Comentários:

28. According to the text, it is correct to state that

- [A] the Brazilian sailors were responsible for the fire incident.
- [B] the fire started outside the engine room.
- [C] Brazilian military police still don't know the cause.
- [D] researchers are studying the cause.
- [E] climate change caused the fire.

28. According to the text, it is correct to state that

28. De acordo com o texto, é correto estabelecer que

- [A] the Brazilian sailors were responsible for the fire incident. = **os marinheiros brasileiros foram responsáveis pelo incêndio.**

O texto diz que marinheiros brasileiros foram vítimas do incêndio, e não responsáveis. Ainda não se sabe quem ou o que causou o incidente. Errada.

- [B] the fire started outside the engine room. = **o fogo começou fora da sala de máquinas.**

Segundo o texto, o fogo começou na sala de máquinas. Errada.

- [C] Brazilian military police still don't know the cause. = **a polícia militar brasileira ainda não sabe a causa.**

Brazilian military police are investigating the cause.

A polícia militar brasileira está investigando a causa.

A investigação está em andamento. Portanto, pode-se dizer que a polícia militar brasileira ainda não sabe o que causou o incêndio. Essa é a opção correta.

[D] researchers are studying the cause. = pesquisadores estão estudando o caso.

Não são os pesquisadores, mas sim a polícia militar brasileira que está investigando o caso.
Errada.

[E] climate change caused the fire. = a mudança climática causou o incêndio.

Ainda não se sabe qual a causa do incêndio. Errada.

GABARITO: C

29. In the sentence “The station is home to researchers who conduct studies ...”, the word who refers to

[A] station.

[B] researchers.

[C] home.

[D] studies.

[E] Ministry of Science and Technology and Innovation.

29. In the sentence “The station is home to researchers who conduct studies ...”, the word who refers to

29. Na frase “A estação abriga pesquisadores que conduzem estudos...”, a palavra que se refere a

[A] station. = estação

[B] researchers. = **pesquisadores**

[C] home. = **abrigo**

[D] studies. = **estudos**

[E] Ministry of Science and Technology and Innovation. = **Ministério da Ciência e Tecnologia e Inovação.**



Dica Estratégica: O pronome relativo *who* (que, quem) só se refere a pessoas. Portanto, você elimina as opções A, C, D e E, pois elas referem-se a coisas e situações, ficando com a opção B) pesquisadores que é a opção correta.

GABARITO: B

Translation

Fire at Antarctica station kills 2 Brazilian sailors

Incêndio na estação da Antártica mata 2 marinheiros Brasileiros

Two Brazilian sailors died and one was injured Saturday after a fire broke out at a naval research station in Antarctica, authorities reported. The fire occurred at the Comandante Ferraz Station on King George Island, said Adm. Julio Soares de Moura Neto, commander of the Brazilian Navy.

Dois marinheiros brasileiros morreram e um foi ferido no sábado, após um incêndio ter sido iniciado em uma estação de pesquisa naval na Antártica, informaram as autoridades. O incêndio ocorreu na estação Comandante Ferraz na Ilha do Rei George, disse o almirante Julio Soares de Moura Neto, comandante da Marinha do Brasil.

The three sailors were trying to extinguish a fire that broke out in the engine room of the facility. Brazilian military police are investigating the cause. The station is home to researchers who conduct studies on the effects of climate change in Antarctica and its implications on the planet, according to the Ministry of Science and Technology and Innovation. Researchers at the base also study marine life and the atmosphere.

Adaptado de <http://articles.cnn.com>, consulta em 26/02/2012

Os três marinheiros estavam tentando combater um fogo que começou na sala de máquinas da base. A polícia militar brasileira está investigando a causa. A estação abriga pesquisadores que conduzem estudos sobre os efeitos das mudanças climáticas na Antártica e suas implicações no planeta, de acordo com o Ministério da Ciência e Tecnologia e Inovação. Os pesquisadores da base também estudam a vida marinha e a atmosfera.

TEXTO 8

Aspirante da Polícia Militar - PM-SP - VUNESP - 2012

Leia o texto para responder às questões de números **61** a **70**.

2010 census shows Brazil's inequalities remain

By Joe Leahy in São Paulo

Brazil has a long way to go to become a more egalitarian society in spite of significant advances over the past decade, when millions of poor joined the ranks of the middle classes, the country's 2010 census shows.

Among the most glaring inequalities, the figures found that 25 per cent of the population still lived on an average monthly income per capita of up to R\$188 (\$106) and half the population on up to R\$375. This was compared to the minimum wage in 2010 of R\$510. "The results of Census 2010 show that income inequality is still very strong in Brazil, despite the declining trend observed in recent years," the government data bureau, the Brazilian Institute of Geography and Statistics – known as the IBGE – said.

Once notorious for its rich/poor divide, Brazil has made great strides over the past decade. The rise of a new middle class, which is attracting a flurry of international investment as multinationals from car companies to snackfood producers compete to grab a share of the market, was made possible by increases in the minimum wage, improved welfare benefits and stable economic management.

In particular, successive governments were able to put an end to runaway inflation, which eroded the value of the wages and savings of lower income earners while benefiting those rich enough to buy property or save in dollars.

According to a study by the Getúlio Vargas Foundation, an academic institution, an estimated 33m people have risen to the ranks of the so-called “new middle classes” or above since 2003. Today, 105.5m Brazilians out of a total population of 190m are members of this group, earning between R\$1,200 and R\$5,174 per household.

But the census indicates tens of millions of people have yet to catch up or have been left behind completely. Discrepancies between races are among the greatest. The average monthly income of whites was R\$1,538 and Asians R\$1,574, nearly double that of blacks and those of mixed race with R\$834 and R\$845 respectively, and more than twice as much as indigenous people with R\$735.

Whites were also living longer while blacks and those of mixed race accounted for a higher proportion of people below 40 years. “Whites have a higher proportion of elderly people – over 65 years and especially over 80 years of age – which is probably linked to differences in living conditions and access to healthcare, and unequal distribution of income,” the IBGE said.

The same pattern was represented in levels of illiteracy. Although the national rate of illiteracy among the population aged 15 years or older had fallen from 13.63 per cent in 2000 to 9.6 per cent in 2010, it was still as high as 28 per cent in some medium-sized municipalities in the poorer north-east. Illiteracy among blacks was at 14.4 per cent and among those of mixed race 13 per cent in 2010, nearly triple that of whites at 5.9 per cent.

(www.ft.com/intl/cms/s/0/71352352-112c-11e1-ad22-00144feabdc0.html#axzz1wrL3w1L

Comentários:

61. Segundo o texto, o Brasil

- (A) conta com mais da metade de sua população incluída na classe média.
- (B) ostenta uma classe média tradicional que vive em grandes centros urbanos.
- (C) conseguiu dominar a inflação galopante, mas diminuiu os rendimentos dos salários.
- (D) é um país que apresenta oportunidades para todas as classes sociais.
- (E) apresenta um crescimento da população idosa, principalmente entre os mais pobres.

61. Segundo o texto, o Brasil

(A) conta com mais da metade de sua população incluída na classe média.

O texto diz que hoje, 105,5 milhões de brasileiros de uma população total de 190 milhões fazem parte do grupo da classe média. Portanto, se pode dizer que mais da metade de sua população está incluída na classe média. Essa é a correta.

(B) ostenta uma classe média tradicional que vive em grandes centros urbanos.

(C) conseguiu dominar a inflação galopante, mas diminuiu os rendimentos dos salários.

(D) é um país que apresenta oportunidades para todas as classes sociais.

(E) apresenta um crescimento da população idosa, principalmente entre os mais pobres.

GABARITO: A

62. According to the text,

(A) the new middle class started to consume the same goods as the upper class.

(B) although income disparity is striking, it has dropped recently.

(C) just one in four families had a monthly income below the average minimum wage.

(D) wealthy Brazilians travel and acquire property abroad in dollars.

(E) the minimum wage is still too low compared to multinational standards.

62. According to the text,

62. De acordo com o texto,

(A) the new middle class started to consume the same goods as the upper class. - [a nova classe média passou a consumir os mesmos bens que a classe alta.](#)

(B) although income disparity is striking, it has dropped recently. - [embora a disparidade de renda seja impressionante, ela caiu recentemente.](#)

De acordo com o IBGE, "Os resultados do Censo de 2010 mostram que a desigualdade de renda ainda é muito forte no Brasil, apesar da tendência de queda observada nos últimos anos". Portanto, essa é a alternativa que concorda com o texto.

(C) just one in four families had a monthly income below the average minimum wage. - **apenas uma em cada quatro famílias tinha renda mensal inferior a um salário mínimo médio.**

Os números mostraram que 25% da população ainda vivia com uma renda média mensal per capita de até R\$188 reais (\$106 dólares) e metade da população com até R\$375. Este foi comparado ao salário mínimo em 2010, de R\$510. Portanto, mais de uma em cada quatro famílias tinha renda mensal inferior a um salário mínimo médio. Errada.

(D) wealthy Brazilians travel and acquire property abroad in dollars. - **brasileiros ricos viajam e adquirem imóveis no exterior em dólares.**

(E) the minimum wage is still too low compared to multinational standards. - **o salário mínimo ainda é muito baixo comparado aos padrões multinacionais.**

GABARITO: B

63. Conforme o texto, os aumentos do salário mínimo, a melhoria nos benefícios sociais e a estabilização da economia

(A) atraíram bancos de investimento internacionais.

(B) desenvolveram a exportação de automóveis populares.

(C) reduziram a fatia de mercados de alimentos industrializados.

(D) incentivaram os depósitos em poupança.

(E) provocaram o crescimento da nova classe média.

63. Conforme o texto, os aumentos do salário mínimo, a melhoria nos benefícios sociais e a estabilização da economia

(A) atraíram bancos de investimento internacionais.

O que o texto diz é que a ascensão de uma nova classe média, que está atraindo uma enxurrada de investimentos internacionais. Errada.

- (B) desenvolveram a exportação de automóveis populares.
- (C) reduziram a fatia de mercado dos alimentos industrializados.

O texto não fala de redução de Mercado. O que o texto diz é que a ascensão de uma nova classe média provocou que multinacionais, de montadoras de automóveis a produtores de salgadinhos, compitam para conquistar uma fatia do mercado. Errada.

- (D) incentivaram os depósitos em poupança.
- (E) provocaram o crescimento da nova classe média.

The rise of a new middle class,..., was made possible by increases in the minimum wage, improved welfare benefits and stable economic management.

A ascensão de uma nova classe média,..., foi possibilitada por aumentos no salário mínimo, melhores benefícios sociais e gestão econômica estável.

O segmento do texto acima deixa claro que essa é a opção correta.

GABARITO: E

64. In racial terms, the group that is the least favoured concerning income is the

- (A) white population.
- (B) Asian population.
- (C) indigenous population.
- (D) mixed race population.
- (E) black population.

64. In racial terms, the group that is the least favoured concerning income is the

64. Em termos raciais, o grupo menos favorecido em termos de renda é a

- (A) white population. - **população branca.**
- (B) asian population. - **população asiática.**
- (C) indigenous population. - **população indígena.**
- (D) mixed race population. - **população mestiça.**
- (E) black population. - **população negra.**

The average monthly income of whites was R\$1,538 and Asians R\$1,574, nearly double that of blacks and those of mixed race with R\$834 and R\$845 respectively, and more than twice as much as indigenous people with R\$735.

A renda média mensal dos brancos foi de R\$1.538 e dos asiáticos R\$ 1.574, quase o dobro dos negros e pardos com R\$834 e R\$845 respectivamente, e mais que o dobro dos indígenas com R\$ 735.

O segmento do texto acima mostra que em termos raciais, o grupo menos favorecido em termos de renda é a população indígena.

GABARITO: C

65. A palavra **glaring** no trecho do segundo parágrafo – *Among the most glaring inequalities...* – equivale, em português, a

- (A) perplexas.
- (B) iluminada.
- (C) ofuscantes.
- (D) flagrantes.
- (E) fixa.

65. A palavra **glaring** no trecho do segundo parágrafo – *Among the most glaring inequalities...* – equivale, em português, a

- (A) perplexas.
- (B) iluminada.

(C) ofuscantes.

A palavra **glaring** pode significar “ofuscante” em outro contexto, no sentido literal. No texto, ela tem sentido conotativo. Errada.

(D) flagrantes.

Among the most **glaring** inequalities, the figures found that 25 per cent of the population still lived on an average monthly income per capita of up to R\$188 (\$106) and half the population on up to R\$375.

Entre as desigualdades mais **flagrantes**, os números mostraram que 25% da população ainda vivia com uma renda média mensal per capita de até R\$188 reais (\$106 dólares) e metade da população com até R\$375.

Glaring (figurativo) = **flagrante, incontestável, evidente, manifesto, óbvio**

Observe pelo significado da palavra que essa é a opção correta.

(E) fixa.

GABARITO: D

66. No trecho do segundo parágrafo – ... *despite the declining trend observed in recent years...* –, a palavra **despite** introduz uma

(A) alternativa.

(B) condição.

(C) ressalva.

(D) conclusão.

(E) causa.

66. No trecho do segundo parágrafo – ... *despite the declining trend observed in recent years...* –, a palavra **despite** introduz uma

- (A) alternativa.
- (B) condição.
- (C) ressalva.
- (D) conclusão.
- (E) causa.

"The results of Census 2010 show that income inequality is still very strong in Brazil, **despite** the declining trend observed in recent years," the government data bureau, the Brazilian Institute of Geography and Statistics – known as the IBGE – said.

"Os resultados do Censo de 2010 mostram que a desigualdade de renda ainda é muito forte no Brasil, **apesar** da tendência de queda observada nos últimos anos", disse o escritório de dados do governo, o Instituto Brasileiro de Geografia e Estatística – conhecido como IBGE.

Houve um declínio na desigualdade de renda nos últimos anos. Porém, essa desigualdade ainda é muito forte. Portanto, o conectivo **despite** foi usado para introduzir uma ressalva.

GABARITO: C

67. No trecho do terceiro parágrafo – ... *Brazil has made great strides over the past decade.* –, a palavra **strides** equivale, em português, a

- (A) superou.
- (B) retrocessos.
- (C) profusão.
- (D) desequilibrados.
- (E) avanços.

67. No trecho do terceiro parágrafo – ... *Brazil has made great strides over the past decade.* –, a palavra **strides** equivale, em português, a

- (A) superou.
- (B) retrocessos.
- (C) profusão.

(D) desequilibrados.

(E) avanços.

Once notorious for its rich/poor divide, Brazil has made great **strides** over the past decade.

Outrora notório por sua divisão entre ricos e pobres, o Brasil deu grandes **passos** na última década.

Stride = avanço, andar com passos largos

No trecho, a palavra **strides** equivale, em português, a “avanços”. Essa é a opção correta.

GABARITO: E

68. O trecho do sexto parágrafo – ... *millions of people have yet to catch up...* – tem o sentido de que milhões de pessoas

(A) já conseguiram.

(B) estão se desenvolvendo assim mesmo.

(C) não têm nenhuma chance.

(D) ainda precisam recuperar o atraso.

(E) já devem estar completamente integradas.

68. O trecho do sexto parágrafo – ... *millions of people have yet to catch up...* – tem o sentido de que milhões de pessoas

(A) já conseguiram.

(B) estão se desenvolvendo assim mesmo.

(C) não têm nenhuma chance.

(D) ainda precisam recuperar o atraso.

But the census indicates tens of millions of people **have yet to catch up** or have been left behind completely. Discrepancies between races are among the greatest.

Mas, o censo indica que dezenas de milhões de pessoas ainda não atingiram esse patamar ou foram completamente deixadas para trás.

Catch up = alcançar, atingir, acompanhar, recuperar, por em dia, ficar em dia, emparelhar

É usado o verbo frasal *catch up*. O trecho tem o sentido de que milhões de pessoas ainda precisam recuperar o atraso, ou seja, ainda não atingiram o mesmo patamar daqueles incluídos no grupo da "nova classe média". Em outras palavras, elas ainda não conseguiram ser classificadas (na categoria "nova classe média"). Essa é a opção correta.

(E) já devem estar completamente integradas.

GABARITO: D

69. O trecho do oitavo parágrafo – *The same pattern was represented in levels of illiteracy.* – permite concluir que

- (A) os mestiços são mais escolarizados que os negros e os indígenas.
- (B) a distribuição da longevidade por raça se repete na distribuição da alfabetização.
- (C) o padrão de distribuição da longevidade não é proporcional ao padrão de alfabetização.
- (D) em cidades pobres, no nordeste, há uma maioria de analfabetos.
- (E) há mais brancos analfabetos acima de 80 anos que negros analfabetos.

69. O trecho do oitavo parágrafo – *The same pattern was represented in levels of illiteracy.* – permite concluir que

- (A) os mestiços são mais escolarizados que os negros e os indígenas.
- (B) a distribuição da longevidade por raça se repete na distribuição da alfabetização.

"Whites have a higher proportion of elderly people – over 65 years and especially over 80 years of age – which is probably linked to differences in living conditions and access to healthcare, and

unequal distribution of income," the IBGE said. The same pattern was represented in levels of illiteracy.

"Os brancos têm maior proporção de idosos – acima de 65 anos e principalmente acima de 80 anos – o que provavelmente está ligado a diferenças nas condições de vida e acesso à saúde e distribuição desigual de renda", disse o IBGE. O mesmo padrão foi representado nos níveis de analfabetismo.

É só observar o contexto. Está claro que o trecho do texto nos permite concluir que a distribuição da longevidade por raça se repete na distribuição da alfabetização. Essa é a correta.

- (C) o padrão de distribuição da longevidade não é proporcional ao padrão de alfabetização.
- (D) em cidades pobres, no nordeste, há uma maioria de analfabetos.
- (E) há mais brancos analfabetos acima de 80 anos que negros analfabetos.

GABARITO: B

70. No trecho do oitavo parágrafo – ... *it was still as high as 28 per cent in some medium-sized municipalities in the poorer north-east.* –, a palavra *it* refere-se a

- (A) rate of illiteracy.
- (B) population aged 15 years or older.
- (C) the same pattern.
- (D) medium-sized municipalities.
- (E) the poorer north-east.

70. No trecho do oitavo parágrafo – ... *it was still as high as 28 per cent in some medium-sized municipalities in the poorer north-east.* –, a palavra *it* refere-se a

- (A) rate of illiteracy. - **Taxa de analfabetismo.**

Although the national rate of illiteracy among the population aged 15 years or older had fallen from 13.63 per cent in 2000 to 9.6 per cent in 2010, **it** was still as high as 28 per cent in some medium-sized municipalities in the poorer north-east.

Embora a taxa nacional de analfabetismo entre a população de 15 anos ou mais tenha caído de 13,63% em 2000 para 9,6% em 2010, ainda era de 28% em alguns municípios de médio porte do Nordeste mais pobre.

Dica: nesse tipo de questão é só fazer a pergunta ao verbo, assim: o que ainda era de 28% em alguns municípios de médio porte do Nordeste mais pobre? A taxa de analfabetismo. Portanto, o pronome neutro *it* se refere a *rate of illiteracy*. Essa é a opção correta.

- (B) population aged 15 years or older. - *população com 15 anos ou mais*.
- (C) the same pattern. - *o mesmo padrão*.
- (D) medium-sized municipalities. - *municípios de médio porte*.
- (E) the poorer north-east. - *o Nordeste mais pobre*.

Dica: Geralmente, nesse tipo de questão que se pede a que o pronome se refere, ele retoma algo que foi mencionado antes, e não depois. Então, você já descarta as opções D e E.

GABARITO: A

Translation

2010 census shows Brazil's inequalities remain

Censo de 2010 mostra que continuam as desigualdades do Brasil

Brazil has a long way to go to become a more egalitarian society in spite of significant advances over the past decade, when millions of poor joined the ranks of the middle classes, the country's 2010 census shows.

O Brasil tem um longo caminho a percorrer para se tornar uma sociedade mais igualitária, apesar dos avanços significativos na última década, quando milhões de pobres se juntaram às classes médias, mostra o censo de 2010 do país.

Among the most glaring inequalities, the figures found that 25 per cent of the population still lived on an average monthly income per capita of up to R\$188 (\$106) and half the population on up to R\$375. This was compared to the minimum wage in 2010 of R\$510. "The results of Census

2010 show that income inequality is still very strong in Brazil, despite the declining trend observed in recent years," the government data bureau, the Brazilian Institute of Geography and Statistics – known as the IBGE – said.

Entre as desigualdades mais flagrantes, os números mostraram que 25% da população ainda vivia com uma renda média mensal per capita de até R\$188 reais (\$106 dólares) e metade da população com até R\$375. Este foi comparado ao salário mínimo em 2010, de R\$510. "Os resultados do Censo de 2010 mostram que a desigualdade de renda ainda é muito forte no Brasil, apesar da tendência de queda observada nos últimos anos", disse o escritório de dados do governo, o Instituto Brasileiro de Geografia e Estatística – conhecido como IBGE –.

Once notorious for its rich/poor divide, Brazil has made great strides over the past decade. The rise of a new middle class, which is attracting a flurry of international investment as multinationals from car companies to snackfood producers compete to grab a share of the market, was made possible by increases in the minimum wage, improved welfare benefits and stable economic management.

Outrora notório por sua divisão entre ricos e pobres, o Brasil deu grandes passos na última década. A ascensão de uma nova classe média, que está atraindo uma enxurrada de investimentos internacionais, à medida que multinacionais, de montadoras de automóveis a produtores de salgadinhos, competem para conquistar uma fatia do mercado, foi possibilitada por aumentos no salário mínimo, melhores benefícios sociais e gestão econômica estável.

In particular, successive governments were able to put an end to runaway inflation, which eroded the value of the wages and savings of lower income earners while benefiting those rich enough to buy property or save in dollars.

Em particular, os sucessivos governos foram capazes de acabar com a inflação descontrolada, que corroeu o valor dos salários e da poupança dos indivíduos de baixa renda enquanto beneficiava os ricos o suficiente para comprar propriedades ou economizar em dólares.

According to a study by the Getúlio Vargas Foundation, an academic institution, an estimated 33m people have risen to the ranks of the so-called "new middle classes" or above since 2003. Today, 105.5m Brazilians out of a total population of 190m are members of this group, earning between R\$1,200 and R\$5,174 per household.

De acordo com um estudo da Fundação Getúlio Vargas, uma instituição acadêmica, estima-se que 33 milhões de pessoas ascenderam à chamada “nova classe média”, ou acima, desde 2003. Hoje, 105,5 milhões de brasileiros de uma população total de 190 milhões fazem parte desse grupo, ganhando entre R\$ 1.200 e R\$ 5.174 por domicílio.

But the census indicates tens of millions of people have yet to catch up or have been left behind completely. Discrepancies between races are among the greatest. The average monthly income of whites was R\$1,538 and Asians R\$1,574, nearly double that of blacks and those of mixed race with R\$834 and R\$845 respectively, and more than twice as much as indigenous people with R\$735.

Mas, o censo indica que dezenas de milhões de pessoas ainda não atingiram esse patamar ou foram completamente deixadas para trás. As discrepâncias entre raças estão entre as maiores. A renda média mensal dos brancos foi de R\$1.538 e dos asiáticos R\$ 1.574, quase o dobro dos negros e pardos com R\$834 e R\$845 respectivamente, e mais que o dobro dos indígenas com R\$ 735.

Whites were also living longer while blacks and those of mixed race accounted for a higher proportion of people below 40 years. “Whites have a higher proportion of elderly people – over 65 years and especially over 80 years of age – which is probably linked to differences in living conditions and access to healthcare, and unequal distribution of income,” the IBGE said.

Os brancos também estavam vivendo mais, enquanto os negros e pardos representavam maior proporção de pessoas com menos de 40 anos. “Os brancos têm maior proporção de idosos – acima de 65 anos e principalmente acima de 80 anos – o que provavelmente está ligado a diferenças nas condições de vida e acesso à saúde e distribuição desigual de renda”, disse o IBGE.

The same pattern was represented in levels of illiteracy. Although the national rate of illiteracy among the population aged 15 years or older had fallen from 13.63 per cent in 2000 to 9.6 per cent in 2010, it was still as high as 28 per cent in some medium-sized municipalities in the poorer north-east. Illiteracy among blacks was at 14.4 per cent and among those of mixed race 13 per cent in 2010, nearly triple that of whites at 5.9 per cent.

(www.ft.com/intl/cms/s/0/71352352-112c-11e1-ad22-00144feabdc0.html#axzz1wrL3w1L

O mesmo padrão foi representado nos níveis de analfabetismo. Embora a taxa nacional de analfabetismo entre a população de 15 anos ou mais tenha caído de 13,63% em 2000 para 9,6%

em 2010, ainda era de 28% em alguns municípios de médio porte do Nordeste mais pobre. O analfabetismo entre os negros era de 14,4 por cento e entre os mestiços 13 por cento em 2010, quase o triplo do dos brancos em 5,9 por cento.



RESUMO

- O assunto mais cobrado nas questões é Interpretação de Textos.
- Dê atenção ao verbo frasal **Catch up** = alcançar, atingir, acompanhar, recuperar, por em dia, ficar em dia, emparelhar.
- Dê atenção à palavra: **Stride** = avanço, andar com passos largos
- Dê atenção à palavra: **Glaring** (figurativo) = flagrante, incontestável, evidente, manifesto, óbvio
- Dê atenção às expressões abaixo:
- Keep up to date = manter-se atualizado
- Meet the deadline = cumprir um prazo.
- Petty crime = pequenos delitos
- Heinous crime = crime hediondo, abominável
- Marque as questões que não acertou para posterior revisão.
- Vá montando um glossário pessoal com palavras novas que vai aprendendo e faça revisões periódicas.



VOCABULÁRIOS

Vocabulário	Tradução
allow	permitir, autorizar
behind bars	atrás das grades
curb	parar, desacelerar
damage	estrago, prejuízo, dano; danificar
fire	incêndio, fogo
heinous	hediondo, abominável, atroz
inmate	presidiário, detento
issue	questão, problema, assunto
jail	prisão
management	gestão, administração
manager	gestor, administrador
offender	delinquente, criminoso, ofensor
outcome	resultado, desfecho
punishment	punição, pena
remain	permanecer, ficar, continuar
speed	velocidade
statement	declaração
struck	atingiu, atingido
trigger	desencadear; gatilho



Vocabulário	Sinônimos
allow	authorize
behind bars	In jail
curb	stop
damage	spoil, harm
fire	burning, blaze
heinous	evil, hateful
inmate	prisoner
issue	question, problem, subject
jail	prison
management	supervision
manager	boss, supervisor
offender	criminal
outcome	result
punishment	penalty, discipline
remain	continue to be
speed	velocity
statement	pronouncement
struck	hit, reached
trigger	prompt, provoke



LISTA DE QUESTÕES

Texto 1: Aluno Oficial – PM-SP – VUNESP

Leia o texto para responder às questões de números 55 a 60.

Domestic violence victims denied justice: state of Roraima fails to investigate, prosecute abusers

The authorities in the Brazilian state of Roraima are failing to investigate or prosecute domestic violence cases, leaving women at further risk of abuse, Human Rights Watch said in a report released today. The serious problems in Roraima, the state with the highest rate of killings of women in Brazil, reflect nationwide failures to provide victims of domestic violence with access to justice and protection.

Killings of women rose 139 percent from 2010 to 2015 in Roraima, reaching 11.4 homicides per 100,000 women that year, the latest for which there is data available. The national average is 4.4 killings per 100,000 women—already one of the highest in the world. Studies in Brazil and worldwide estimate that a large percentage of women who suffer violent deaths are killed by partners or former partners.

Only a quarter of women who suffer violence in Brazil report it, according to a February 2017 survey that does not provide state-by-state data. Human Rights Watch found in Roraima that when women do call police, they face considerable barriers to having their cases heard. Military police told Human Rights Watch that, for lack of personnel, they do not respond to all emergency calls from women who say they are experiencing domestic violence. Other women are turned away at police stations. Some civil police officers in Boa Vista, the state's capital, decline to register domestic violence complaints or to request protection orders. Instead, they direct victims to the single "women's police station" in the state – which specializes in crimes against women – even at times when that station is closed. Even when police receive their complaints, women must tell their story of abuse, including sexual abuse, in open reception areas, as there are no private rooms to take statements in any police station in the state.

Not a single civil police officer in Roraima receives training in how to handle domestic violence cases. Some police officers, when receiving women seeking protection orders, take statements so carelessly that judges lack the basic information they need to decide whether to issue the order. Civil police are unable to keep up with the volume of complaints they do receive. In Boa Vista, the police have failed to do investigative work on a backlog of 8,400 domestic violence complaints.

(Human Rights Watch. www.hrw.org/news/2017/06/21/brazil-domestic-violence-victims-denied-justice. Adaptado)

55 The main issue of the text is

- (A) women in the state of Roraima.
- (B) the right to privacy.
- (C) performance at police stations.
- (D) unattended domestic violence.
- (E) unsolved homicide cases.

56 According to the first and second paragraphs, the state of Roraima

- (A) had 11.4 women killed per 100,000 in 2015.
- (B) does not display trustworthy data about domestic violence.
- (C) is well below the national average of 4.4 killings per 100,000 women.
- (D) accounted 139 murdered women from 2010 to 2015.
- (E) is within the average percentage of women assassinations in Brazil.

57 De acordo com o terceiro parágrafo, um dos problemas enfrentados, na cidade de Boa Vista, pelas mulheres que sofrem de violência é que

- (A) somente 25% delas prestam queixa na delegacia de polícia.
- (B) há falta de pessoal qualificado nas delegacias de polícia.
- (C) alguns policiais civis se recusam a fazer boletim de ocorrência.
- (D) a delegacia de polícia especializada em crimes contra a mulher foi desativada.
- (E) os casos emergenciais não são identificados adequadamente.

58 No trecho do terceiro parágrafo “Even when police receive their complaints, women **must** tell their story of abuse, including sexual abuse, in open reception areas”, o termo em destaque pode ser substituído, sem alteração de sentido, por

- (A) may.
- (B) used to.
- (C) could.
- (D) will.
- (E) have to.

59 No trecho do terceiro parágrafo “**Instead**, they direct victims to the single ‘women’s police station’ in the state”, o termo em destaque equivale, em português, a

- (A) por isso.
- (B) depois disso.
- (C) em vez disso.
- (D) para tanto.
- (E) em decorrência.

60 No trecho do quarto parágrafo “judges **lack** the basic information they need to decide whether to issue the order”, o termo em destaque pode ser substituído, sem alteração de sentido, por

- (A) disconsider.
- (B) don’t have.
- (C) demand.
- (D) connect.
- (E) don’t agree with.

Texto 2: Agente Fiscal de Renda – Gestão Tributária – SEFAZ/SP – FCC

With budgets tight, states and local governments have been looking at prisons – and prison food – as a place to save money. Three days a week, Georgia now serves inmates only two meals. And across the country, there have been increasing reports of substandard food. This is inhumane. Adequate meals should be a nonnegotiable part of a civilized penal system. It is also bad policy. Researchers have found a connection between poor food quality and discipline problems and violence.

Georgia has [CONNECTOR] decided to save on staff costs by serving just two meals on Friday, as it already did on Saturday and Sunday. The state says it gives prisoners the same number of calories on days when one meal is skipped. Even if it does – and some prisoners' advocates are skeptical – it can be oppressive to go so long without eating.

In Alabama earlier this year, a federal judge ordered the Morgan County sheriff locked up in his own jail for contempt for failing to adequately feed his inmates. Alabama allows sheriffs to keep food money they do not spend, and the sheriff reportedly pocketed more than \$200,000 over three years.

Prisoners' rights advocates say they are receiving an increasing number of complaints from inmates nationwide who report being served spoiled or inedible food or inadequate portions. Earlier this year, a riot at Reeves County Detention Center in Texas caused heavy damage to a prison building. Inmates said it was prompted in part by poor food.

Cutbacks in food could violate inmates' constitutional rights, notes Elizabeth Alexander, director of the American Civil Liberties Union's National Prison Project, if they create a substantial risk of serious harm – a particular concern for inmates with diabetes and other illnesses.

If states and localities want to save money on corrections, they should reduce their prison and jail populations. The United States, which has less than 5 percent of the world's population, has almost one-quarter of its prisoners. Many are in for nonviolent crimes that could be punished in more constructive, and less costly, ways. If governments decide to put inmates behind bars, they have to give them adequate food – which means no less than three healthy meals a day.

(Adapted from The New York Times, June 20, 2009)

16. A alternativa que preenche corretamente a lacuna [CONNECTOR] é

- (A) although.
- (B) despite.
- (C) therefore.
- (D) consequently.
- (E) nevertheless.

17. In the sentence *Adequate meals should be a nonnegotiable part of a civilized penal system*, the underlined part means that adequate meals should be

- (A) taken for granted.
- (B) discussed with inmates.
- (C) supervised by a nutritionist.
- (D) a disputable part.
- (E) non chargeable.

18. Evidence for the connection mentioned in the first paragraph has been provided

- (A) nationwide.
- (B) in Texas.
- (C) in Georgia.
- (D) in Alabama.
- (E) nowhere.

19. According to the text, (ANULADA)

- (A) Georgia decided to serve only two meals three times a week to save on food costs.
- (B) some prisoners' advocates claim inadequate meals or portions violate inmates' constitutional rights.
- (C) the Morgan County sheriff managed to save \$200,000 on prison food by inadequately feeding his inmates.
- (D) inmates suffering from diabetes or any other serious illnesses should be given special dietary meals.
- (E) complaints about prison food have been filed in just a few states so far.

20. The text argues that

- (A) the US should invest in adequate prison facilities so as to reduce inmates' violence.

(B) cutbacks in the number of meals are only acceptable if food quality and calories are not endangered.

(C) prisons which serve spoiled or inedible food to their inmates should be severely punished.

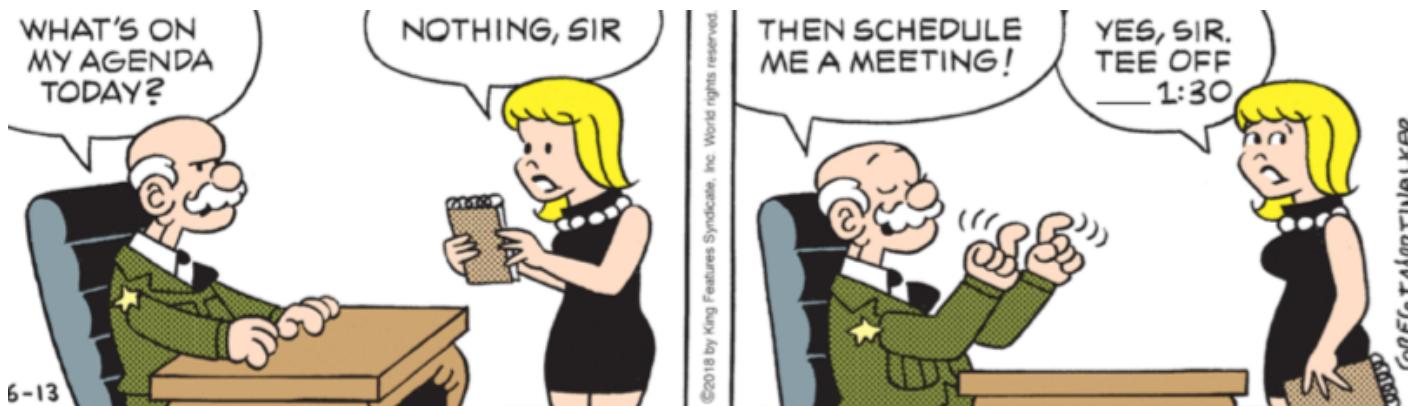
(D) perpetrators of non-violent crimes should not be imprisoned.

(E) prisons must find less costly ways of looking after their inmates.

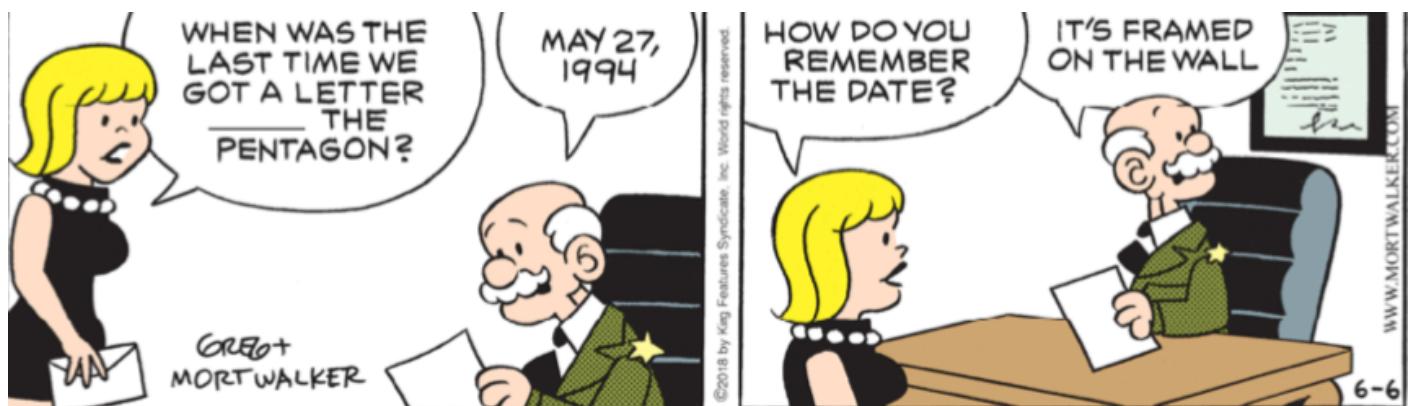
Textos 3: Oficial da Polícia Militar de Pernambuco – PMPE – IAUPE – 2018

(Textos 2, 3 e 4 para a questão 28)

Texto 2



Texto 3



Texto 4



Textos de Greg and Mort Walker. Disponíveis em <http://beetlebailey.com/comics/> Acesso em: 15 /07/2018.

28. Considerando o contexto e a gramática da língua inglesa, assinale a alternativa cuja sequência de palavras preenche, CORRETA e RESPECTIVAMENTE, as lacunas dos textos 2, 3 e 4.

- A) AT / BESIDE / OF
- B) IN / FROM / WITH
- C) ON / UNDER / WITHOUT
- D) AT / FROM / OUTSIDE E) UNDER / OF / INSIDE

Texto 4: Escrivão – PCDF – CESPE - 2021

The same nerves involved in the fight-or-flight response can cause permanent damage to the cells responsible for producing hair color in mice, scientists

4 have found. There is some truth to the longstanding anecdote that your locks can lose color when you're stressed.

7 A team of researchers has found that in mice, stressful events damage the stem cells that are responsible for producing pigment in hair. These stem cells, found near

10 the base of each hair follicle, differentiate to form more specialized cells called melanocytes, which generate the brown, black, red and yellow hues in hair and skin. Stress

13 makes the stem cells differentiate faster, exhausting their number and resulting in strands that are more likely to be transparent — gray.

16 The study also found that the sympathetic nervous system, which prepares the body to respond to threats, plays a major role in the graying process. "Normally, the

19 sympathetic nervous system is an emergency system for fight or flight, and it is supposed to be very beneficial or, at the very least, its effects are supposed to be transient and

22 reversible," said Ya-Chieh Hsu. Stress affects the whole body, so the researchers had to do some investigation to figure out which 25 physiological system was conveying its effects to hair follicles. The findings provide the first scientific link between stress and hair graying. The new study is an

28 important step toward understanding the role of stress on various tissues.

Internet: <www.nytimes.com> (adapted).

Concerning the text above, judge the items below.

56 The common-sense belief according to which a person's hair can turn gray when he or she is stressed is something new.

57 Before the study mentioned in the text, a connection between stress and hair graying had never been found in science.

58 Melanocytes are hair follicles, which create different color shades in hair and skin.

59 The word "likely" (l.14) conveys the idea of probability.

60 The effects of the sympathetic nervous system are permanent regarding the fight-or-flight response, but not regarding the graying process.

Texto 5: PM-DF – IADES - 2016

Text to answer questions 9 to 11.

Accident deaths cause 'Pokemon Go' to be disabled while driving

The popular smartphone game "Pokemon Go" will now be disabled in moving cars so that all passengers and the driver will not be able to play when the vehicle is traveling above a certain speed, after Niantic, the company that created the game, was asked by a local government, and police in Japan.

The change happened globally on Monday, after the Ichinomiya Municipal Government and the local police demanded that Niantic take safety precautions because of the death of two people in car accidents caused by drivers playing the game.

Players can't use Pokéstops to get items at driving speed anymore. Niantic had already stopped Pokemon from appearing in the game when the user is traveling over a certain speed.

Available at: <<http://www.japantimes.co.jp/news/2016/11/09/national/ vehicle-accident-deaths-lead-pokemon-go-disabled-traveling- speed/#.WHa3kPkrKUk>>. Access on: 9 Jan. 2017, with adaptations.

QUESTÃO 9 _____

According to the title of the text, Pokemon Go is

- (A) fun for drivers and passengers.
- (B) going to stop working when the user is driving.
- (C) saving people from accidents.
- (D) disabling the technology in cars.
- (E) helping disabled people deal with accidents.

QUESTÃO 10 _____

According to the text, how many people have died in accidents because of drivers playing the game?

- (A) One.
- (B) Two.
- (C) Three.
- (D) Four.
- (E) Five.

QUESTÃO 11 _____

According to the text, players now

- (A) can pick up fewer items while driving.
- (B) will have to ask passengers to play while they drive.

- (C) can use the Pokestops at speed.
- (D) can neither catch Pokemon nor use Pokestops while driving normally.
- (E) will only find rare Pokemon in Japan.

Texto 6: Agente de Polícia – PC-DF – CESPE/CEBRASPE - 2021

In a nutshell, police officers maintain law and order, protect the general public, investigate crimes and prevent criminal activity from happening.

If you become a police officer, your career will be all about crime prevention, prosecution and punishment. Policing is such a varied career path that you could find yourself doing all kinds of activities.

You might be responsible for preventing heinous crimes and stopping dangerous criminal groups, such as organised crime syndicates. Alternatively, you might be working to diminish anti-social behaviour, or you might be taking part in counter-terrorism activities.

Moreover, you might be responsible for investigating crimes against people and their property, or maintaining public peace and order at large events, public gatherings and protests.

At all times, police officers must make sure their actions comply with current legislation. Consequently, police officers must keep up to date with the latest developments in crime detection and prevention.

Internet: <www.allaboutcareers.com> (adapted).

Concerning the text above, judge the following items.

25 The phrase "In a nutshell", in the beginning of the text, can be appropriately replaced by **Briefly**.

26 The text affirms that the police career offers a variety of activities.

27 In the first sentence of the third paragraph, "heinous crimes" could be appropriately replaced by **petty crimes**.

28 In the last sentence of the text, the phrase "keep up to date with" means **to meet the deadline**.

29 The adverb "Alternatively" (in the second sentence of the third paragraph) means a different option than the one expressed in the previous sentence.

Texto 7: Escola Preparatória de Cadetes do Exército - ESPCEX

Leia o texto a seguir e responda às questões 28 e 29.

Fire at Antarctica station kills 2 Brazilian sailors

Two Brazilian sailors died and one was injured Saturday after a fire broke out at a naval research station in Antarctica, authorities reported. The fire occurred at the Comandante Ferraz Station on King George Island, said Adm. Julio Soares de Moura Neto, commander of the Brazilian Navy. The three sailors were trying to extinguish a fire that broke out in the engine room of the facility. Brazilian military police are investigating the cause. The station is home to researchers who conduct studies on the effects of climate change in Antarctica and its implications on the planet, according to the Ministry of Science and Technology and Innovation. Researchers at the base also study marine life and the atmosphere.

Adaptado de <http://articles.cnn.com>, consulta em 26/02/2012

28. According to the text, it is correct to state that

- [A] the Brazilian sailors were responsible for the fire incident.
- [B] the fire started outside the engine room.
- [C] Brazilian military police still don't know the cause.
- [D] researchers are studying the cause.
- [E] climate change caused the fire.

29. In the sentence "The station is home to researchers **who** conduct studies ...", the word **who** refers to

- [A] station.
- [B] researchers.
- [C] home.

[D] studies.

[E] Ministry of Science and Technology and Innovation.

Texto 8: Aspirante da Polícia Militar - PM-SP - VUNESP - 2012

Leia o texto para responder às questões de números 61 a 70.

2010 census shows Brazil's inequalities remain

By Joe Leahy in São Paulo

Brazil has a long way to go to become a more egalitarian society in spite of significant advances over the past decade, when millions of poor joined the ranks of the middle classes, the country's 2010 census shows.

Among the most glaring inequalities, the figures found that 25 per cent of the population still lived on an average monthly income per capita of up to R\$188 (\$106) and half the population on up to R\$375. This was compared to the minimum wage in 2010 of R\$510. "The results of Census 2010 show that income inequality is still very strong in Brazil, despite the declining trend observed in recent years," the government data bureau, the Brazilian Institute of Geography and Statistics – known as the IBGE – said.

Once notorious for its rich/poor divide, Brazil has made great strides over the past decade. The rise of a new middle class, which is attracting a flurry of international investment as multinationals from car companies to snackfood producers compete to grab a share of the market, was made possible by increases in the minimum wage, improved welfare benefits and stable economic management.

In particular, successive governments were able to put an end to runaway inflation, which eroded the value of the wages and savings of lower income earners while benefiting those rich enough to buy property or save in dollars.

According to a study by the Getúlio Vargas Foundation, an academic institution, an estimated 33m people have risen to the ranks of the so-called "new middle classes" or above since 2003.

Today, 105.5m Brazilians out of a total population of 190m are members of this group, earning between R\$1,200 and R\$5,174 per household.

But the census indicates tens of millions of people have yet to catch up or have been left behind completely. Discrepancies between races are among the greatest. The average monthly income of whites was R\$1,538 and Asians R\$1,574, nearly double that of blacks and those of mixed race with R\$834 and R\$845 respectively, and more than twice as much as indigenous people with R\$735.

Whites were also living longer while blacks and those of mixed race accounted for a higher proportion of people below 40 years. "Whites have a higher proportion of elderly people – over 65 years and especially over 80 years of age – which is probably linked to differences in living conditions and access to healthcare, and unequal distribution of income," the IBGE said.

The same pattern was represented in levels of illiteracy. Although the national rate of illiteracy among the population aged 15 years or older had fallen from 13.63 per cent in 2000 to 9.6 per cent in 2010, it was still as high as 28 per cent in some medium-sized municipalities in the poorer north-east. Illiteracy among blacks was at 14.4 per cent and among those of mixed race 13 per cent in 2010, nearly triple that of whites at 5.9 per cent.

(www.ft.com/intl/cms/s/0/71352352-112c-11e1-ad22-00144feabdc0.html#axzz1wrL3w1L

61. Segundo o texto, o Brasil

- (A) conta com mais da metade da sua população incluída na classe média.
- (B) ostenta uma classe média tradicional que vive em grandes centros urbanos.
- (C) conseguiu dominar a inflação galopante, mas diminuiu os rendimentos dos salários.
- (D) é um país que apresenta oportunidades para todas as classes sociais.
- (E) apresenta um crescimento da população idosa, principalmente entre os mais pobres.

62. According to the text,

- (A) the new middle class started to consume the same goods as the upper class.
- (B) although income disparity is striking, it has dropped recently.
- (C) just one in four families had a monthly income below the average minimum wage.

(D) wealthy Brazilians travel and acquire property abroad in dollars.
(E) the minimum wage is still too low compared to multinational standards.

63. Conforme o texto, os aumentos do salário mínimo, a melhoria nos benefícios sociais e a estabilização da economia

(A) atraíram bancos de investimento internacionais.
(B) desenvolveram a exportação de automóveis populares.
(C) reduziram a fatia de mercados de alimentos industrializados.
(D) incentivaram os depósitos em poupança.
(E) provocaram o crescimento da nova classe média.

64. In racial terms, the group that is the least favoured concerning income is the

(A) white population.
(B) Asian population.
(C) indigenous population.
(D) mixed race population.
(E) black population.

65. A palavra **glaring** no trecho do segundo parágrafo – *Among the most glaring inequalities...* – equivale, em português, a

(A) perplexas.
(B) iluminada.
(C) ofuscantes.
(D) flagrantes.
(E) fixa.

66. No trecho do segundo parágrafo – *... despite the declining trend observed in recent years...* –, a palavra **despite** introduz uma

(A) alternativa.

(B) condição.

(C) ressalva.

(D) conclusão.

(E) causa.

67. No trecho do terceiro parágrafo – ... *Brazil has made great strides over the past decade.* –, a palavra **strides** equivale, em português, a

(A) superou.

(B) retrocessos.

(C) profusão.

(D) desequilibrados.

(E) avanços.

68. O trecho do sexto parágrafo – ... *millions of people have yet to catch up...* – tem o sentido de que milhões de pessoas

(A) já conseguiram.

(B) estão se desenvolvendo assim mesmo.

(C) não têm nenhuma chance.

(D) ainda precisam recuperar o atraso.

(E) já devem estar completamente integradas.

69. O trecho do oitavo parágrafo – *The same pattern was represented in levels of illiteracy.* – permite concluir que

(A) os mestiços são mais escolarizados que os negros e os indígenas.

(B) a distribuição da longevidade por raça se repete na distribuição da alfabetização.

(C) o padrão de distribuição da longevidade não é proporcional ao padrão de alfabetização.

(D) em cidades pobres, no nordeste, há uma maioria de analfabetos.

(E) há mais brancos analfabetos acima de 80 anos que negros analfabetos.

70. No trecho do oitavo parágrafo – ... *it was still as high as 28 per cent in some medium-sized municipalities in the poorer north-east.* –, a palavra *it* refere-se a

- (A) rate of illiteracy.
- (B) population aged 15 years or older.
- (C) the same pattern.
- (D) medium-sized municipalities.
- (E) the poorer north-east.

GABARITO

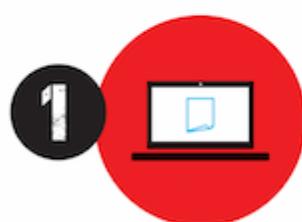


GABARITOS

Textos	Gabaritos
Texto 1	55-D; 56-A; 57-C; 58-E; 59-C; 60-B;
Texto 2	16-E; 17-A; 18-B; 19-X; 20-D;
Textos 3	28-D;
Texto 4	56-ERRADA; 57-CERTA; 58-ERRADA; 59-CERTA; 60-ERRADA;
Texto 5	9-B; 10-B; 11-D;
Texto 6	25-CERTA; 26-CERTA; 27-ERRADA; 28-ERRADA; 29-CERTA;
Texto 7	28-C; 29-B;
Texto 8	61-A; 62-B; 63-E; 64-C; 65-D; 66-C; 67-E; 68-D; 69-B; 70-A;

ESSA LEI TODO MUNDO CONHECE: PIRATARIA É CRIME.

Mas é sempre bom revisar o porquê e como você pode ser prejudicado com essa prática.



1

Professor investe seu tempo para elaborar os cursos e o site os coloca à venda.



2

Pirata divulga ilicitamente (grupos de rateio), utilizando-se do anonimato, nomes falsos ou laranjas (geralmente o pirata se anuncia como formador de "grupos solidários" de rateio que não visam lucro).



3

Pirata cria alunos fake praticando falsidade ideológica, comprando cursos do site em nome de pessoas aleatórias (usando nome, CPF, endereço e telefone de terceiros sem autorização).



4

Pirata compra, muitas vezes, clonando cartões de crédito (por vezes o sistema anti-fraude não consegue identificar o golpe a tempo).



5

Pirata fere os Termos de Uso, adultera as aulas e retira a identificação dos arquivos PDF (justamente porque a atividade é ilegal e ele não quer que seus fakes sejam identificados).



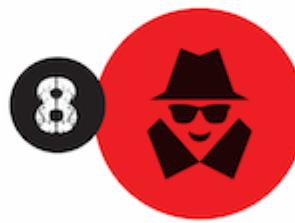
6

Pirata revende as aulas protegidas por direitos autorais, praticando concorrência desleal e em flagrante desrespeito à Lei de Direitos Autorais (Lei 9.610/98).



7

Concursado(a) desinformado participa de rateio, achando que nada disso está acontecendo e esperando se tornar servidor público para exigir o cumprimento das leis.



8

O professor que elaborou o curso não ganha nada, o site não recebe nada, e a pessoa que praticou todos os ilícitos anteriores (pirata) fica com o lucro.